JAPAN

JETRO

Japan External Trade Organization

第一届中国（上海）国际技术进出口交易会

China (Shanghai) International Technology Trade Fair 2013

日本馆

城镇化与创新

- 智慧城市
- 节能环保
- 医疗健康
- 创新与知识产权保护

日本馆参观指南

GUIDE BOOK OF JAPAN PAVILION

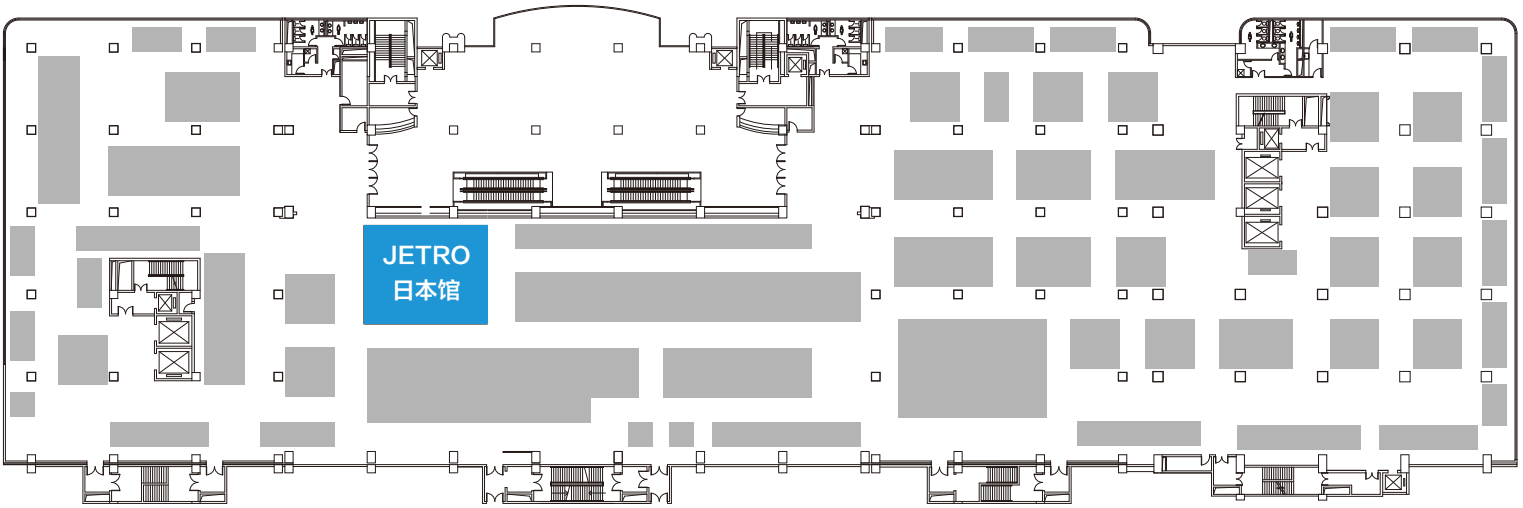
- 组团展区 日本馆　（上海世贸商城4F）
- 专业技术展区 日本馆（上海国际展览中心2F）
- 交易服务区 日本馆　（上海世贸商城3F）

第一回中国（上海）国际技术进出口交易会组团展区
日本馆

时间：2013年5月8日（周三）~11日（周六）

地点：上海世贸商城4F

主办：日本贸易振兴机构（Jetro）上海代表处



日本贸易振兴机构(JETRO)简介

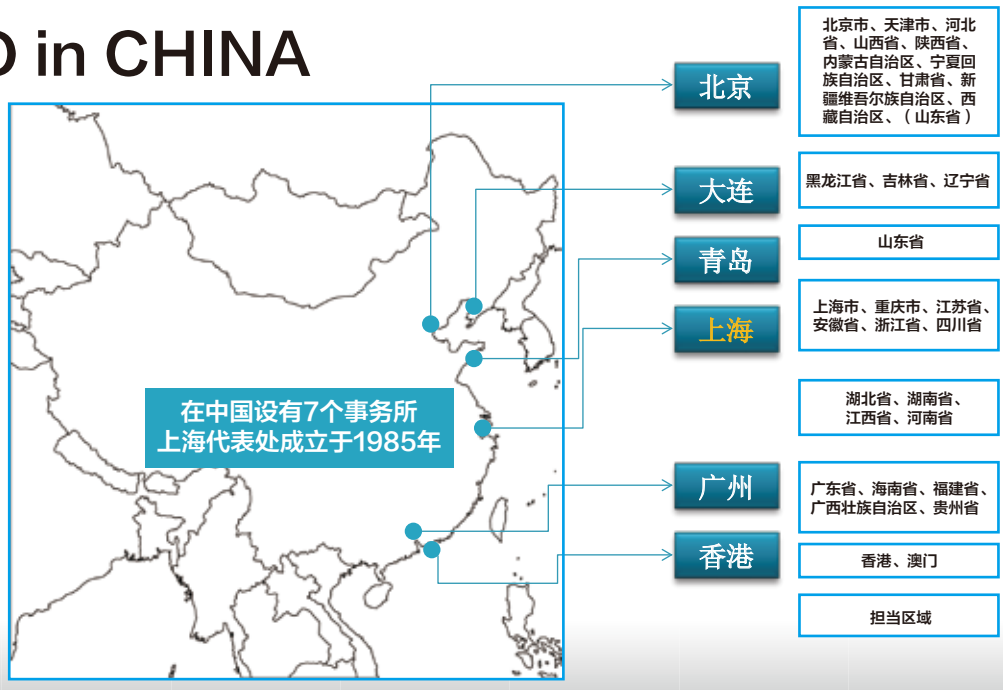
石毛 博行　理事长

- 正式名称：　独立行政法人　日本贸易振兴机构
  Japan External Trade Organization(JETRO)
- 代　表：　石毛 博行　理事长（Hiroyuki ISHIGE,Chairman）
- 事务所分布：日本除了本部（东京）、大阪本部以外，
  还设有亚洲经济研究所及36个贸易情报中心
  海外在55个国家设有73个事务所
- 职员人数：　日本　约823名、海外　约716名
  合计　约1,539名
- HP：　http://www.jetro.go.jp/

JETRO的主要工作

对外国企业的招商引资 —— 日本经济活性化的支援
支援中小企业等在海外市场的发展
—— 提升日本品牌及服务的影响力度和支援海外市场的开展
为发展中国家提供支援 —— 通过扩大经贸合作
海外经济信息的调研与分析 —— 通过各种媒介平台提供
贸易投资咨询 —— 从一般贸易到海外投资
支援日本企业开展海外业务
—— 通过知识产权的保护和举办各种展示会
支援高新技术产业交流 —— 以开创☒扩大新产业为目标
以经济合作协定（EPA）为基准开展业务活动
—— 与协定缔结国家间的合作以及完善日本企业的商务环境
对发展中国家进行调研 —— 亚洲经济研究所等

JETRO in CHINA



城镇化与创新

中国的城市化进程在2010年以后得到了快速发展。2002~2011年，中国的城镇化率以平均每年增长1.35个百分点的速度推进，到2011年底超过50%，达到了51.3%。

作为未来中国经济发展的动力，扩大内需的最大潜力，中国政府不断推进“城镇化”建设。在推进过程中，中国政府重视实现产业结构，就业方式，人居环境，社会保障的重大转变，注重提高城镇化质量，积极稳妥的推进城镇化建设。

日本在城市化发展过程中曾面临资源不足，环境污染，大都市人口激增，交通堵塞等各种各种的问题。借鉴日本的经验，今后中国在推进健全的高品质的城镇化建设时以下的几方面非常重要。 · 利用建筑，运输，交通等各方面的先进技术构筑智慧城市 · 灵活运用节能环保方面的先进技术建设环保城市 · 以市民生活为重点进行城市建设，引进医疗健康相关的先进技术 进一步推进各方面的技术创新，保护知识产权。

日本贸易 振兴机构以“城镇化与创新”为主体，分“智慧城市”，“节能环保”，“医疗健康”，“创新与知识产权保护”4大展区，将日本的先进技术，以往的措施经验，以及日中两国间的合作项目等介绍给大家。

日本馆展品介绍

智慧城市

➢ 在日本全国各地实施的智慧城市项目，成果正在显著上升。特别是，横滨、丰田、京阪奈、北九州的4个实证项目，从2010年开始实施，导入了CEMS和BEMS、HEMS、EV等，收集了实施电力控制的实验数据。同时，参考了参加过实验的消费者的意见，开始展开针对下一步的活动。在此次的展会上，将介绍在日本的项目，围绕这些项目的成果，以及针对如何致力于日本的能源，移动性，高龄化，安心·安全，复兴的社会课题进行说明。另外，将介绍日经BP社主办的关于与智慧城市的活动。

节能环保

➢介绍节能环保领域日中合作项目。JETRO根据2007年12月日中首脑会谈的结果，开始实施日中节能环保合作咨询窗口事业和在「中国国际工业博览会」上展出日本的节能环保技术，以及介绍JETRO的节能环保合作项目、节能诊断事业项目等。

➢同时，介绍由日本政府组织的日中节能环保综合论坛，废弃物再利用领域的日中合作项目，节能方面的人才培养、共同研究等日中合作项目。

医疗健康

➢作为全球电子血压计的领导品牌，欧姆龙始终坚持从高血压患者的需求出发，以人性化理念，尖端的科技为全球高血压患者带来可靠的血压监控管理。在短短的半个世纪里，已经为全球超过1亿的用户所共同信赖。
在医疗领域，欧姆龙医用电子血压计以帮助医院实现“无水银”为目标，避免了传统水银血压及“耳痛”和加压麻烦，在提供更为精确的测压与减轻医务人员工作负担的同时，为创造安心，舒适的医疗环境做出了积极的贡献。

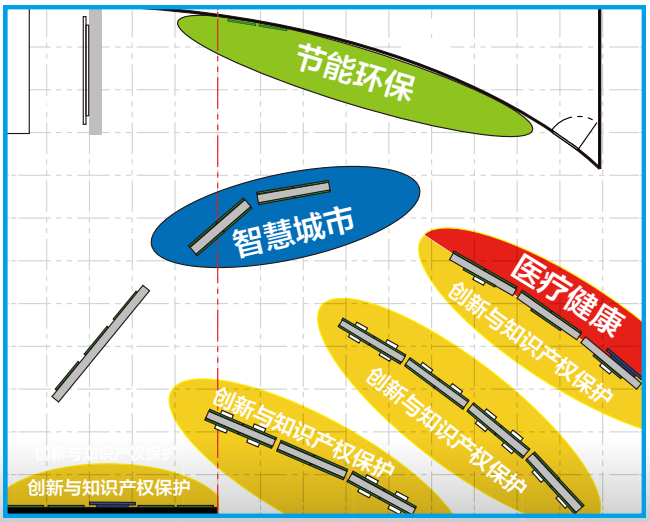
创新和知识产权

➢日本产业技术综合研究所带来的日本先进技术
日本产业技术综合研究所（简称；产综研）是日本最大的公立研究机构之一，从事环境与能源，生命科学，信息通信与电子，纳米技术与材料制造，计测与计量标准，地质等6大领域的研发，支撑日本产业的发展。产综研在与日本国内的产业界，大学，行政部门进行有机合作的同时，积极开展与海外研究机构的协作，推进从研发到创新的工作。产综研为持续发展拥有世界最高水准的日本的环境与能源技术，设定“绿色创新”为重要课题之一。

➢另外将介绍「中国IPG活动」等JETRO在中国组织的知识产权保护活动。
中国IPG是为日资企业应对假冒产品、盗版等知识产权问题，于2002年成立的在华日资企业团体。作为信息平台，并且与当地政府携手合作，致力于解决各种知识产权侵权问题。

➢还将介绍日本企业的先进技术、产品。

日本馆展示区域平面图



JETRO的节能环保相关事业

▶ 中国继“十一五”（2006年—2010年）规划之后，在“十二五”（2011年—2015年）规划中也同样把推进节能环保作为一项重要目标，预计今后将继续大力推进该领域的发展。同时中国政府将节能环保作为战略型新型产业之一，积极推进该领域的振兴。

▶ 2007年12月福田首相（当时）和温家宝总理在首脑会谈上共同发表了《日中两国政府关于推动环境能源领域合作的联合公报》（以下称为“联合公报”），明确了今后将通过展览会等形式大力推进两国企业之间的商务合作。

▶ 基于这一原则，日本贸易振兴机构（JETRO）从2008年开始连续5年以日本馆的形式参展中国国际工业博览会。JETRO希望通过日本馆介绍日本先进的环保技术、产品、服务，积极帮助日本企业开展海外业务，与海外企业合作的同时，也为与环境和谐共生的中国的发展做出贡献。

▶同时，JETRO根据这一“联合公报”于2008年4月1日面向中国企业、团体、机构，在中国国内的6个代表处（上海、北京、大连、青岛、广州、武汉）设置了日中节能环保合作咨询窗口。

▶为了构筑日中节能环保领域的商务合作平台，咨询窗口采取了以下这些支援措施。

・为了中国企业提供关于与日本企业商务合作的咨询

・介绍日本企业与中国企业进行商务对接

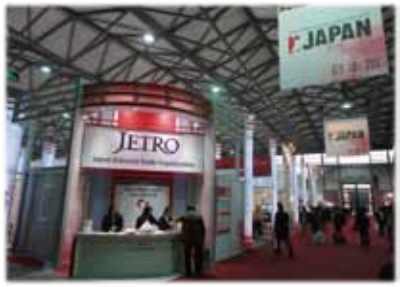
▶迄今为止，咨询窗口共达成洽谈件数1,146件，进入谈判阶段件数363件，成功签3件。

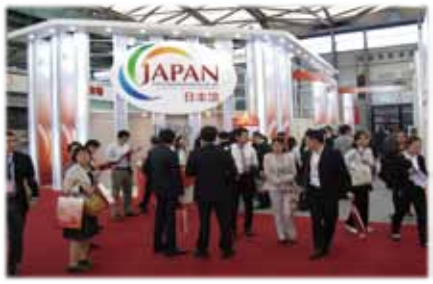
JETRO将参展「2013中国国际工业博览会」

2013年中国国际工业博览会将按如下日程召开，JETRO也将继去年之后继续组织日本企业以日本馆的形式参展。

【中国国际工业博览会】
时间：　11月5日（周二）~9日（周六）
主办：　国家发展和改革委员会、商务部、工业和信息化部、科学技术部、教育部、中国科学院、中国工程院、中国国际贸易促进委员会、上海市人民政府
会场：　上海新国际博览中心（浦东）

【2012年日本馆概要】
参展规模：　110小间（约为N2馆的四分之一）
参展企业数：来自“水”、“大气”、“废弃物”、“土壤净化”、“节能”、“环保材料”、“分析・检测机器”等各个环保节能领域的64家企业・团体
HP：http://jetro-ciif.cn/
［商务对接件数］　2，329件
［成交件数］　127件（含有成交意向的）





相关论坛

十二五期间节能减排要求与产业发展对策之中日交流会
时间：2010年11月9日（星期二）
参加人数：489名

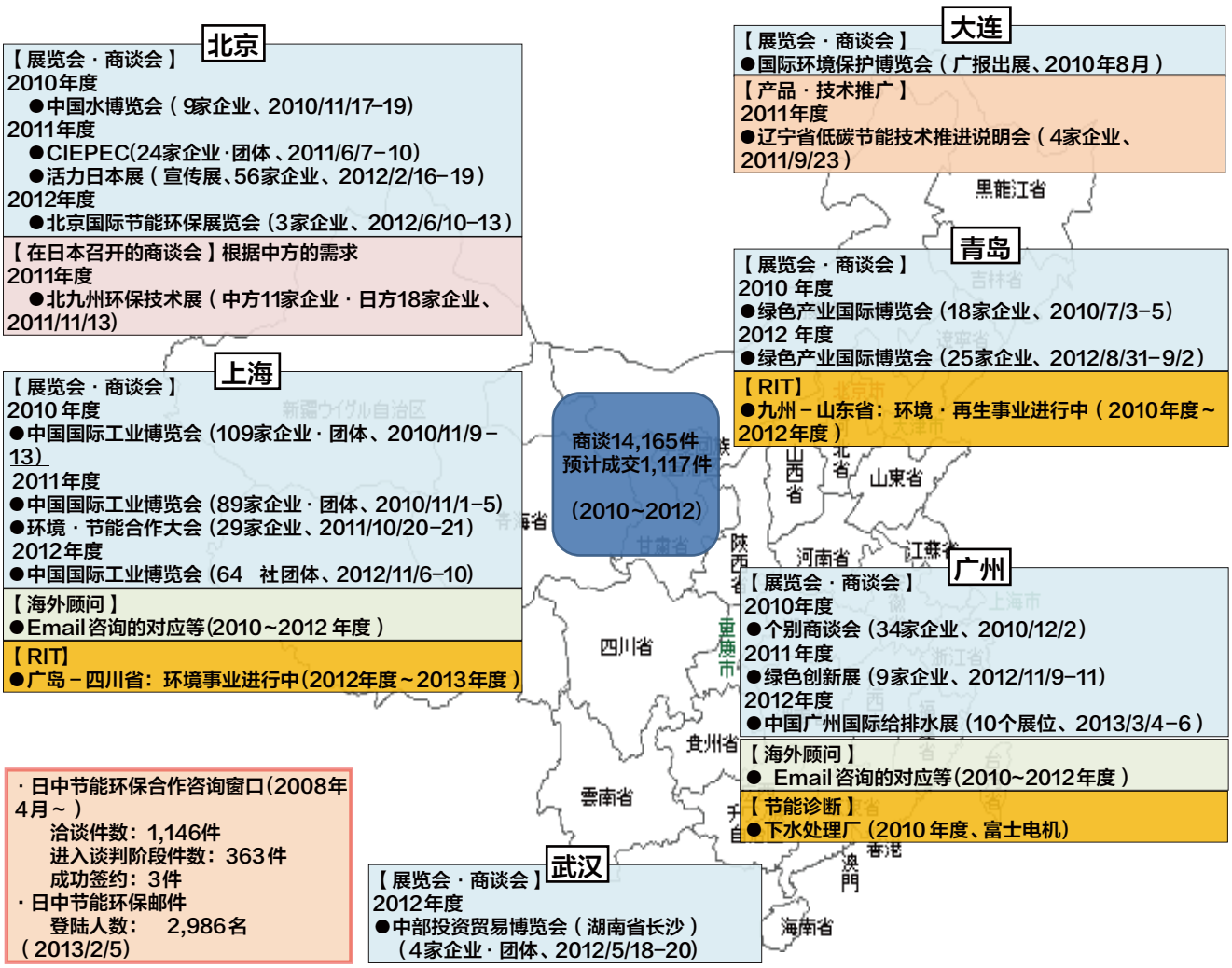
城市污泥处理处置技术论坛
时间：2010年11月12日（星期五）
参加人数：122名

合同能源管理的现状和发展(中日)交流论坛
时间：2011年10月31日（星期一）
参加人数：244名

EMC和低碳城市论坛
时间：2012年11月6日（星期三）
参加人数：168名

JETRO说明会
日本企业及华东・中西部地区的经济动向
时间：2013年3月20日（星期三）
参加人数：66名

JETRO的中国节能环保事业实绩



今后的日中环保节能合作领域

大气污染防治
- 脱硫技术、脱硝技术
- 集尘技术
- 汽车尾气技术

水污染防治
- 工厂排水、下水处理技术
- 污泥处理・减容化技术
- 湖沼净化技术

土壤污染防治
- 土壤净化技术

废弃物・再生技术
- 再生技术（分类、筛选、再资源化）
- 垃圾堆肥
- 垃圾焚烧发电

日本贸易振兴机构上海代表处知识产权部

工作内容

①[中国IPG上海分会]的运营

※中国IPG是为日资企业应对假冒产品、盗版等知识产权问题，作为信息平台，并且与当地政府 携手合作，致力于解决各种知识产权侵权问题，于2002年成立的在华日资企业团体（北京、上海、广东分会的总称）。会员企业间除信息共享之外，为促进知识产权保护工作，还加强了与国家相关部门、地方行政部门的合作关系。目前上海分会会员数为156家。

- 召开全体会合及各种交流、座谈会
- 与中国政府相关部门开展交流、面向执法机关人员开办培训、研讨会
- 品牌保护合作论坛的运营
- 推进各种工作・团体小组活动
- 法律修改草案意见的应对、提案等

②支援日本中小企业在华的经营业务

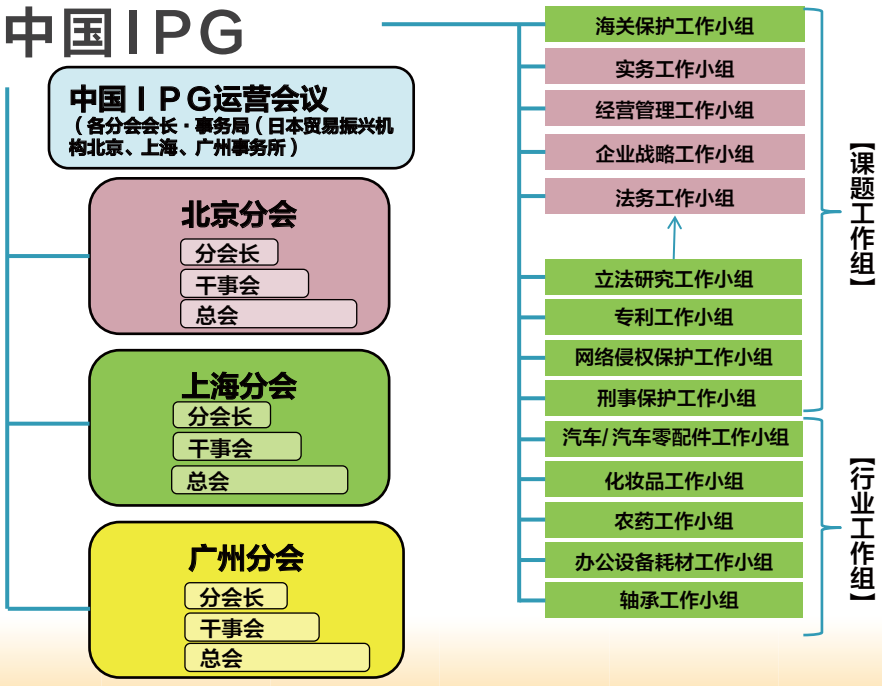
③接受日本企业关于知识产权方面问题的咨询、洽谈，对解决企业面临的问题提供帮助。

④提供各种知识产权相关的信息及调查

联系方式：
电话：021-62700489转
1201，1201,1204,1205分机
邮箱：PCS06@jetro.go.jp

中国IPG 组织结构图

2013年中国IPG活动组织图



日经BP中国社（必评广告（上海）有限公司）

日本的全国各地实施智慧城市项目，成果正在显著上升。特别是，横滨，丰田，京阪奈北九州的4实证项目，2010年开始实施，导入了CEMS和BEMS、HEMS、EV等收集了实施电力控制的实验数据，更有，参考了参加过实验的消费者的意见，开始展开针对下一步的活动。在此次的展会上，介绍在日本的项目，围绕这些项目的成果，针对如何致力于日本的能源，移动性，高龄化，安心・安全，复兴的社会课题进行说明。另外，介绍日经BP社主办的，关于与智慧城市的活动。

Smart City(智能城市)PORTAL

北九州市

公司名称：日经BP中国社（必评广告（上海）有限公司）
公司地址：上海市长宁区江苏路369号兆丰世贸大厦4楼G座
电话：021-5265-0273
URL:http：//china.nikkeibp.com.cn/china/company/

日本产业技术综合研究所（简称；产综研）是日本最大的公立研究机构之一，从事环境与能源，生命科学，信息通信与电子，纳米技术与材料制造，计测与计量标准，地质等 6 大领域的研发，支撑日本产业的发展。产综研在与日本国内的产业界，大学，行政部门进行有机合作的同时，积极开展与海外研究机构的协作，推进从研发到创新的工作。产综研为持续发展拥有世界最高水准的日本的环境与能源技术，设定“绿色创新”为重要课题之一。

在上海交易会，我们展示下面的具体题目；

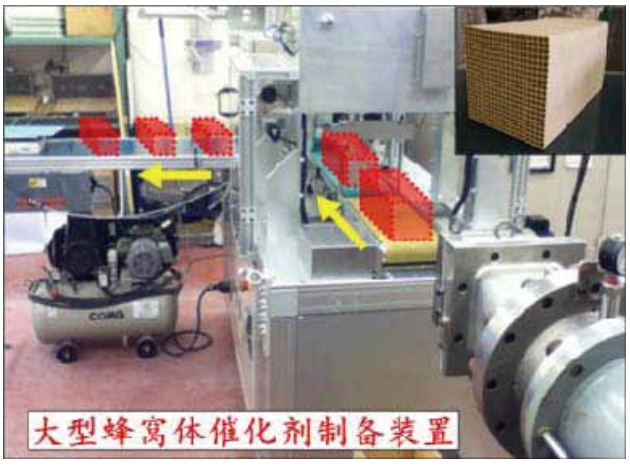
1. 产综研简介以及跟中国的合作情况
2. 低温脱硝蜂窝体涂覆式催化剂的开发
3. 氧化钒基温控智能节能材料开发与应用
4. 基于微机电系统（MEMS）技术的绿色监控的开发

关于 2. 3. 4.，简单地介绍一下。

2. 低温脱硝蜂窝体涂覆式催化剂的开发

在中国，由燃煤排放物等引起的环境问题日趋严峻，严重影响了国民健康及国家经济的发展。针对目前许多工业锅炉及窑炉因排烟温度低而无法应用现有商业高温脱硝催化剂来实现国家最新出台的烟气排放标准的现状，本日中国际合作项目(2011-2013)旨在开发适应于中国烟气脱硝市场的、廉价的、蜂窝涂覆式的低温脱硝催化剂，为尽早实现中国的“蓝天工程”做出贡献。目前，已成功地开发出在250°C可望实现脱硝率95%以上的催化剂，其长期稳定性将在2013年下半年10000 m^3/h 烟气脱硝示范工程中予以验证。

2011年2月18日中国科学院过程工程研究所(IPE)、日本产业技术综合研究所(AIST)及日本明电舍株式会社(MEIDEN)三方签署了合作协议。



3. 氧化钒基温控智能节能材料开发与应用

利用无机氧化物的温控相变特性研发能随环境温度变化自动调节日射透反射能量的新型节能玻璃与贴膜，不使用任何人工能源或开关装置就可使建筑物与车辆达到冬暖夏凉效果。此项研究在中日著名研究机关之间合作进行，由中国科学院上海硅酸盐研究所担任材料与产品制备，并利用日本优秀的评价技术将其放在实际环境中进行节能与服役行为评价。图 1 为这种新型节能窗的概念，图 2 为即将进行测试的温控智能节能玻璃组件。

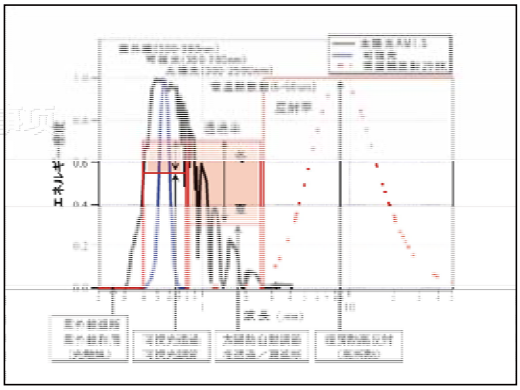


图 1

图 2

4. 基于微机电系统（MEMS）技术的绿色监控的开发

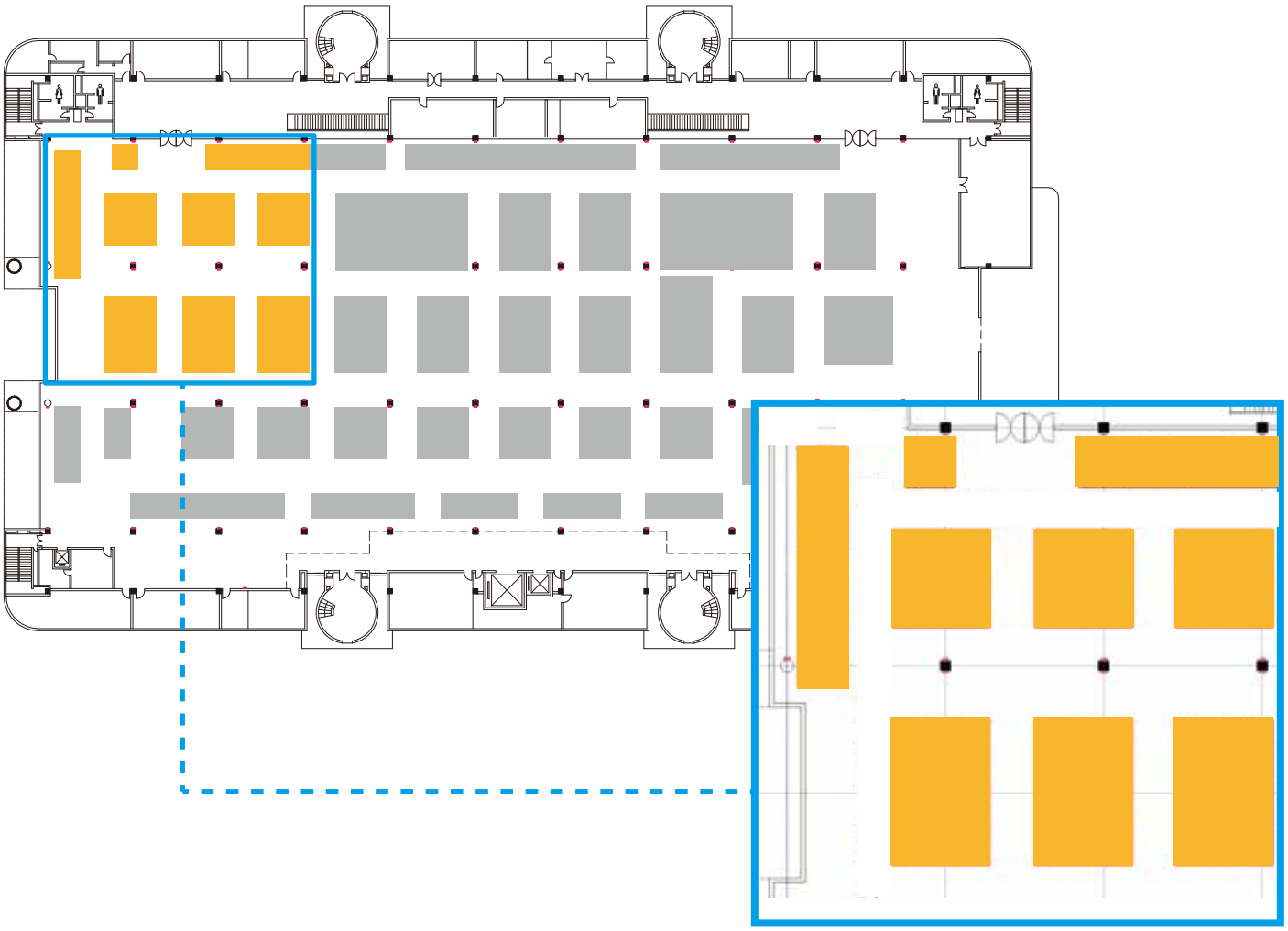
微纳米系统集成研究中心和日本产业界密切合作致力于通过开发多样功能的微机电器件来实现防患于未来的能源和环境的绿色监控技术。其中包括以实现传统微机电系统技术和新兴纳米材料和生物技术一体化的大面积/非真空微细加工技术的开发， 和实现大量中小规模的商业设施，工厂和其它一般用户的能源和环境实时监控的无线物联网器件和系统技术的开发。

第一回中国（上海）国际技术进出口交易会
专业技术展区

日本馆　　时间：2013年5月8日（周三）~11日（周六）

地点：上海国际展览中心2F

主办：日本参展企业



本展团带来各行各业的高新科技

环境问题，跟国民生活密切相关，不仅想享受到清新的空气，也想饮用到纯净的水源。对于企业，更是希望在现如今激烈的竞争中，继续勇往前进。对劳动密集型产业来说，转型升级势在必行。在推进转型升级的过程中，企业要怎么去发掘适合自己的高新科技，怎么去提升产品的技术含量，怎么去消化，以及学习高新的工艺，或许企业在困扰中。

或者，我们能提供这样的信息:

1，大型企业:

IH旗下产品众多，从航空科学到工业机具皆有制作。**产综研**更聚集了日本东京大学的教授团，致力于研究开发新科技。无线传感技术更紧跟时态，直接可以运用到禽类体温测试等；为中国现行的H7N9提供一个技术出口。**JFE工程技术株式会社**有着丰富，先进的圾焚烧技术，不仅开发各种焚烧容器产品，更注重环境的环保。**牛尾贸易**用“光”来改变医疗。**日经BP**更是积极的展示了智能城市这一新型概念。

--------我们展示的是日本最新的技术

2，环保科技:

Industria的废水处理，废油再生，将工业废油进行循环再利用，避免工业废物产生，降低企业成本。**ZWATER**的逆浸透膜净水为家庭，工业带来纯净用水，**协同组合**的净水技术等带来了国民关心的用水安全技术。**FEC**的低温真空干燥机，直接将材料粉化。**艾克柏国际微电子科技有限公司**致力推广“绿色设计”的环保，微电子封装技术。

--------我们注重的是环保与科技

3，工业技术:

Cosmotec的瞬间刮痕修复膜，电子产品的保护神膜；**金铃精工**的精密零部件与**齐田制作所**世界上最小的螺丝，填补了中国制造业在这块的空白。**大阳StainlessSpring株式会社**对金属的加工技术与**YPSystem**的小型灭火器和电镀技术也能给相关的企业带来技术启发。**OH'TEC**的LED测试仪的速度更是达到世界首位。**MIRUC**的光学镜头，精密测试零部件，以其独特的特点来袭。**Catarise**的光触媒原液，可使用多种行业，直接增加其附近价值。

--------我们提供的是新型技术与工艺

4，品质生活:

REGITEX的家用与业务用清洁剂，不伤害到皮肤，直接形成一道防护网。**株式会社Double Foxx**在日本经营着演艺公司，展示其专门为艺人准备的化妆品，魅力无法挡。**DR.SERUMDR.**的保健食品，让糖尿病的患者期待。**株式会社梦龙黑川**的远红外线的各系列产品带来别样的幸福感**上海松川塑料制品有限公司**的薄膜放大镜等丰富生活。**ForestLee**拥有更多的无添加食品与先进技术。

--------我们介绍的是品质的生活

5，日本政府团体:

川崎市和川崎产业振兴财团，TAMA协会，KBIC，横滨企业支持财团和相模市的参与，直接对各自的情况做个展示，也能给中国的相关行业带来启发以及经验。

-----我们还有更多的资源想跟你们分享

2013年中国（上海）国际技术进出口交易会日本展团上海联络窗口（日本高新技术上海展示室）
地址：上海市黄浦区延安东路55号508室
电话：021-63373028传真：021-63373070
联络窗口：季立峰（中文，英文对应）联络窗口：徐潇欣（中文，日文对应）

上交会日本展团

展位号	公司名称	事业内容	特点	HP
2011	DR.SERUM株式会社（斯瑞恩）	生产销售对糖尿病等有很好的疗效的化妆品、保健食品	拥有蚕丝蛋白的制法专利。将其蚕丝加入更种化妆品，保健品中。	http://www.dr-serum.com
2013	株式会社ForestLee(森梨)	无添加食品的进出口业务，中小企业之间的先进技术和产品的交流与合作	酵素产品和保健食品的原材料供应	http://www.forestlee.co.jp/
2017	株式会社Double Foxx	生产销售供艺人使用的化妆品	艺人娱乐公司，各种经验下，用添加燕窝精华研究出的大受艺人喜欢的化妆品。 富含唾液酸，保湿，美白，抗衰老，只需一瓶。	http://www.wfoxx.com/
2A01	株式会社梦龙黑川	被褥、护膝等温光产品的设计、生产	有专利，实用新案。 远红外线的功能，蓄热强，发热快，使用后有幸福感。	http://www.yumeron.net/
2A02	川崎市政府 川崎市产业振兴财团	地方自治体	为中日两国企业的发展创造良好的环境，提供良好的基础设施，提供技术支持、交流与合作	http://www.city.kawasaki.jp/
2A04	株式会社CATARISE	销售光触媒加工原液	市场上的多是半成品。清洁耐久性 充分发挥其环保，空气净化。 提升了产品本身的科技含量的价值。	http://www.cata-rise.co.jp
2A05	株式会社 三矢研究所	小型遥控赛车	scalesports是自创品牌，在固定的基础，可根据客户的喜好选择车身。既可以真实感受到赛车时的速度，又无需担心安全问题。可以说是小型F1的演示版。	http://www.e-f-planning.com
2A10	JFE工程技术株式会社（杰富意）	提供垃圾焚烧炉,气化熔融炉,灰熔融炉,RDF生产系统等	在日本有很丰富的经验，根据客户的情况设定一整套方案，达到最安全，环保处理，更紧凑的资源利用。	http://www.jfe-eng.co.jp/
2A12	日本高纯度化学株式会社	开发，生产，销售电子工业的贵金属电镀化学试剂	主要对应电子行业，贵金属电镀化学试剂更能对应电子基板等	http://www.netjpc.com
2A14	艾克柏国际微电子科技有限公司	致力于推广“绿色设计”理念，环保，微电子封装方面	提供教育培训、信息交流、技术咨询等IT产业发展动向、电子封装技术现状、中外产业及技术政策	http://www.jcbridge.com/
2B01	KBIC	为企业家提供创业支持，产学合作，技术支援，资金支援，信息交流以及帮助开拓销路等	为企业发展提供高效、周全的各项支持	http://www.kawasaki-net.ne.jp/kbic
2B02	TAMA产业活性化协会	通过对日本中小企业产品和技术的展示，向中国介绍、推广日本的产品和技术。	为中日企业搭桥，促进中日两国之间中小企业的交流与合作，行业涉及广泛	http://www.tamaweb.or.jp/
2B03	株式会社ZWATER	逆浸透膜（RO膜）净水器・净水装置的开发制造销售	将高价高品质的RO膜净水器改造成比较低价高品质的RO膜净水器，让家人都能喝到最纯净的水。	http://www.zwater.jp/
2B04	Cosmotec株式会社	皮肤贴纸，电子产品贴膜等	新开发的贴纸有刮痕瞬间修复功能，适用手机、IPAD、汽车玻璃等贴膜，已在日本申请专利	www.cosmotec.ne.jp
2B10	金铃精工株式会社	小口径精密机械部件的加工制造	擅长φ1～φ10小径零部件加工。 （可加工尺寸达到直径φ0.8～φ12，长度最长150mm左右） NC机，可复合加工，正反面同时加工。 用于电脑、硬盘、手机、照相机等的铰链轴。按照客户的图纸进行生产。	http://www.kanesuzu.co.jp
2B11	OH'TEC ELECTRONICS CORPORATION（欧泰克）	生产销售高速LED检测分类检查器	LED检测分类速度为50个/秒，检查速度为世界最快。	http://www.oh-tec.com
2B12	株式会社 REGITEX（瑞极泰克斯）	家用和业务清洁剂 天然橡胶	清洁剂，100%天然成分（脱脂能力），充分发挥其酵素的功能（除菌能力），强有利的洗净，漂白效果（清洁能力），更有绿茶成分，味道清香（除臭能力）。	http://www.regitex.co.jp/
2B14	株式会社F.E.C（范义西）	低温真空干燥机，排水处理装置，堆肥处理设备等的设计、制造	将各种材料变成富含营养成分干燥粉末。此技术已经得到专利。有新产品提案，再资源化，减量化，再利用的特点。	http://www.fine-eco.com/
2B15	独立行政法人 产业技术综合研究所	无线传感网研发及其在节能、环保、个人健康监测、以及智能房屋等方面。MEMS器件研发	无线传感可以测试人体的温度，测试相关数据。 可以用于检测鸡的体温。	http://unit.aist.go.jp/umemsme/cie/
2C01	东洋System株式会社	IT技术	为海外企业的提供支援，IPAD业务对应	http://www2.toyosystem.co.jp/
2C02	相模原市政府/ 横滨企业支援财团	地方自治体	支援企业发展，提供各种有效信息	http://www.city.sagamihara.kanagawa.jp/
2C03	㈱industria（英达斯特）	废油再生 废水处理	处理后的工业废油，其90%为新品油的品质，进行再次的循环利用。 废水处理使用超远心分离技术，无需其他零部件，快速，环保，无废弃物	http://www.industria.co.jp/
2C04	株式会社YP System（万必系统）	小型灭火器、电镀技术等	环保CO2小型灭火器 ROHS对应铬离子抽出技术 RoHS对应低温黑铬（CBC）	http://www.yp-system.co.jp/
2C10	牛尾贸易（上海）有限公司	主要负责USHIO集团企业所生产的光源产品及设备的进口（包括少量国内采购）、在中国的销售以及售后服务	“光”治疗器，新的“光”，改变医疗	http://www.ushio.com.cn
2C11	株式会社MIRUC（觅拉克）	生产光学镜头；精密机械工具；位置调整滑动导轨；	精度高，品种多，产品新颖。产品可以搭配组合设计。根据客户对品质的要求，在价格有高，中，低的区分。	http://www.miruc.co.jp
2C12	株式会社日经BP	为广大读者提供各方面的经济新闻，内容涉及书籍、通信、科技、医疗等多个行业	为企业发展提供有效信息	http://www.nikkeibp.co.jp/
2C13	上海松川塑料制品有限公司	PVC材质的放大镜，小望远镜，放大镜等	最新研发的贴纸型扩大镜头(放大镜)	http://www.matsukawash.com
2C14	大阳Stainless Spring株式会社	生产销售金属零部件	将普通金属变身成更有价值的贵金属	http://www.taiyo-sp.co.jp/
2C15	上海太瑶自动化科技有限公司	精密模具、自动化设备设计制造	融入图像检测、激光加工装置； 擅长精密零件的冲压加工； 零部件的加工，以及模具的制造。	http://www.taiyoaquris.co.jp
2D01	协同组合 企业情报中心	向会员提供各种经营，创业支援（车载儿童安全座椅、环保节能事业）	座椅：轻便，小型，易安装，环保材料 水净化技术。	http://www.kjc.ne.jp/
2D11	石川岛(上海)管理有限公司	承接IHI日本本部的各项事务，包括员工培训与管理，飞机、船舶、汽车等零部件的批发、进出口、佣金代理及相关配套服务。	LNG储罐、汽车用漩涡机、化工机的EO反应器、高炉等	http://www.ihi.co.jp/
2D15	有限公司 齐田制作所	生产精密螺丝以及小型切削零部件	符合ISO标准，尺寸是世界上最小。弥补中国对这类螺丝的缺口。	http://www.del-screw.co.jp/

技术·产品PR

1．企业概要

公 司 名	ドクターセラム株式会社 2011			总负责人	吉川育矢		
				业务负责	青木晃二		
业务内容	化妆品、健康食品生产销售			网址	http://www.dr-serum.com		
主要产品	Serum-SilkFibroin等						
地　址	东京都渋谷区道玄坂１－２２－８－４Ｆ						
电话／传真	０３－５７２８－８８２５			E-mail	Serum6992@gmail.com		
注册资金（M\）	10	成立年月日	2005年2月	销售额（M\）	650	员工人数	10

2．PR事项

以美和健康为主题　自始至终将质量安全放在第一位、继续引领日本的美容行业　ドクターセラム　株式会社的负责人吉川育失自信地推荐的蚕丝蛋白，届时请到展示会参观。　不仅在美容行业、对医疗行业也持续做出了重大贡献。 蚕丝蛋白是什么？　代谢症候群、糖尿病、血糖值等　有利于解决切身的重大问题在中国 是一直困扰民众的糖尿病的救世主!!

ドクターセラム株式会社的负责人吉川育失和东京农业大学长嶋教授共同开发的医生蚕丝蛋白不仅在日本的美容行业、在医学行业等也产生了广泛的影响。

从日本成年人　1493人（假定７年数据）（服用１个月）的临床数据来看、服用一个月后　和メタブリックシンドローム相关的中性脂肪值、HbA1c值、血糖值、胆固醇值等９个方面都有改善效果。尤其是胆固醇值、中性脂肪值、血糖值、HbA1c值等方面，把标准以外的受验者分成阶段1（需要注意）阶段２（异常）来看，根据偏离标准值的情况，也有良好的改善效果。

这些研究成果在　日本野蚕学会　国际综合医学会等发表。　这些获得评价的数据　不仅在美容界 也能扩大调剂药业务的开展。

蚕丝蛋白　制法专利注册

蚕丝蛋白是通过除去丝绸中的丝胶，利用不含杂质的蚕丝蛋白质的特殊制法（制法专利已注册）提炼出来的。

3．希望合作、开辟销路

现在，解决糖尿病已成为中国的一大难题。

如果蚕丝蛋白的普及可以减少糖尿病患者的数量，那就太幸福了。希望能够推进和中国各公司的合作。

技术·产品PR

1. 企业概要

公司名称	株式会社フォレストリ 2013			代表人姓名	森 はるか		
				部门负责人	森 はるか		
业务内容	从事海内外货物进出口业务			公司网站	http://forestlee.co.jp/		
主要产品	支援国际中小企业，帮助其拓宽海外市场，推广其产品以及技术。						
地 址	东京都羽村市富士见平 1-4-1						
电话 / FAX 号码	042-570-6960			邮箱	info@forestlee.co.jp		
注册资金		成立日期	2010 年	营业额		员工数	8

2. PR事项

■胶原香皂『潤』，无论是[原料·质感·使用感]都是以天然派为目标的香皂，含有 1700mg”胶原。不论男女老少皆适合使用!!

■洗脸、做面膜时吻合去角质的效果 恢复肌肤的弹性、润泽、美肌力

■护发素都无需使用从发丝开始的

“燕窝”美容液更加提升活力!!

肌肤不再有烦恼!“王妃 吸取・浓厚 精华”与据称是杨贵妃的美丽秘诀的“燕窝”相配合。燕窝富含唾液酸。是蜂王浆的 200 倍，具有超强的美丽肌肤的效果!

【 SerumAnge 美丽天使 】

激效离子按摩器

美肤、瘦脸、紧致提升!

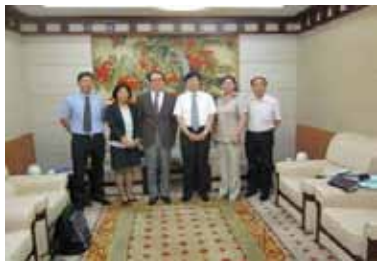
在房间、浴室……只需滚动，轻松变漂亮，变健康!

小巧型的、携带也很方便。

女演员麻丘惠小姐也非常热衷于 SerumAnge 美丽天使 吸附脂肪!

【 Serum-SilkFibroin】

排出体内不需要的东西，从而达到健康减肥的效果，从而让你体会到真正的美丽。



从事海内外货物进出口业务。支援国际中小企业，帮助其拓宽海外市场，推广其产品以及技术。

在日本更有其推广渠道。秉承客户至上、诚信进取、服务社会的经营理念，不仅从事无添加食品等进出口业务，而且积极致力于中日先进技术与产品交流，作为中间纽带，已成功推动两国间中小企业的交流与合作，取得了不错的成绩。本公司主推酵素相关产品和 保健食品、机能食品的原材料供应，为您提供优质的产品和服务。

技术·产品PR

1．企业概要

公司名	株式会社 DoubleFoxx 2017			代表者名	鈴木正規	
				担当	鈴木正規	
事业内容	演员，模特相关业务，艺人化妆品等			U R L	http://www.wfoxx.com/	
主要产品	燕窝化妆品					
地　址	〒150-003東京都渋谷区鉢山町 14-2代官山Mフラット 2F					
电话 / FAX 号	03-6416-5572/03-6416-5469			E-mail	info@wfoxx.com	
注册金（百万日元）		成立年月日	1993年 11月 1日	营业额（百万日元）		公司员工数	8

2．PR事项

◆◆◆◆◆ 使用方法 ◆◆◆◆◆

配合了稀少的天然美容成分“燕窝”
请尽情享受女王吸收精华的使用效果

步骤 1：洗脸之后，取 1 日元硬币大小的香精放在手中，合上双手使香精匀摊在手面上。

步骤 2：

请使用手掌和全部手指，从脸的中心向外、由下而上，轻轻地像按摩一样涂匀。与第一次相比，用一半的力量按摩至结束。

步骤 3：

5 分钟后，将手放平，轻轻地将脸的肌肉向上提，用固定的面容按压。通过这个方法，会更加感受到此款商品的好处。

女王吸取精华是一体化美容液。洗脸之后就用这瓶!!

Point1 最高等级A级 高度混合“燕窝”
持有和天然物相同的成分，且杂物很少。另外，通过酶分解处理实现低分子化和品质的稳定。稳定吸收有效成分。

Point2 蜂王浆200倍的美肌能力
燕窝里面富含抗衰老成分“氨基酸”和“EGF物质”。其有着玻璃质酸和骨胶原等保湿成分。

Point3 通过这一瓶产品实现保湿 · 抗衰老 · 美白
严格挑选的34种富含天然植物精华的美肌成分

Point4 没有添加处方请放心

Point5 一体化美容液

技术·产品PR

1．企业概要

公司名	株式会社　ユメロン黒川 2A01			代表者名	黒川　裕文		
				窗口担当	黒川　裕文		
事业内容	保健类寝具销售			U　R　L	http://www.yumeron.net		
主要产品	保健被子、塑腹带、袜子等						
地　　址	〒915-082 福井县越前市元町 5-7						
电话 / 传真号	0778-24-0500 / 0778-24-5041			E-mail	mail@yp-system.co.jp		
注册资金(百万円)		成立日期	1894 年	销售额（百万円）		员工总数	

2．PR事项

大自然的恩赐，疗愈身心的力量

源自深海海底的火山，
约 1 亿年前从海底火山喷出的熔岩-奥拉石具有红白线波长的特征，这种约 10 微米的成长光线对健康有益。我们将奥拉石研磨至 0.7微米以下，添加聚酯等原料，制成纤维。

奥拉蓄热系列
有减肥功能系类
福祉，医疗用商品
寝具用品
使用人群：怕冷的，肩膀酸痛，腹冷等

温光纤维具有神奇的功效
1，蓄热检查发现，5 分钟内温光的温度比普通的聚酯纤维高 11℃。
2，温暖且不易产生闷热感，温度和湿度适中。
3，释放稀有的远红外线，身心愉悦。
4，天然抗菌性
5，天然除臭性
6，抗霉性

3．特记事项（期待应用领域等）

技术·产品PR

1．企业概要

公司名	川崎市 2A02		总负责人	市长　阿部　孝夫	
			业务担当	国际经济推动室 太田	
经营内容	地方自治体		网　　址	http://www.city.kawasaki.jp	
主要产品					
地　　址	〒210-8577　川崎市川崎区宮本町１				
电话／传真	044-200-2336 / 044-200-3920		E-mail	28keisu@city.kawasaki.jp	
注册资金（M￥）		成立日期	销售额（M￥）		员工人数

2．PR事项

川崎市的概况

川崎市大体上位于日本列岛的中间。在日本经济高度成长期内，作为京浜工业地带的核心一直支持着日本产业的发展，这期间人才的培养和产业的积聚正愈发活跃。现在，正努力转变成大量布局的拥有最先端的环境技术等世界性的企业和研究开发机关的国际性产业・研究开发都市。

通过克服公害的过程向世界传递高超的环境技术

作为京浜工业地带的核心，一直牵引着日本产业发展的川崎市通过过去环境问题的经验在集聚环境技术的同时，也在集聚世界性的高科技企业和研究开发机关，作为先端产业城市持续发展。在这种经验和技术力量的驱使下，川崎市正在创造保护地球环境的新型技术和系统，并广泛向世界传递。

川崎的天空（1960 年代）

川崎的天空（2011 年）

川崎大规模太阳能発電所

难再生废纸再利用产业

再现“制造”

集聚了受世界瞩目的工厂和事业所的川崎市，也是高科技中小企业、精英人才的聚集地。

川崎制造品牌

将川崎中小企业引以为傲的高科技精选工业产品作为品牌向国内外推广。从2004年实施以来，截至2012 年共有60件产品和技术获得了认可。

虹吸管容器
（水处理过滤装置）

清除噪音
（声音扩听器）

电子安定器内藏移动式气球投光灯
「Light-boy」

可再生能源的扩大利用

川崎市的市民、事业团体和行政部门一起携手促进可再生能源的引进。

川崎生物发电所

概要：国内最大的生物专烧设备发电所，通过燃烧木质生物提供干净的电力。

输出功率：33,000kW

事业人：川崎生物发电（株）

川崎天然气发电所

概要：以天然气为燃料，根据组合燃气轮机和蒸汽涡轮的复合发电周期形式，达到世界最高水平的发热效率（约58%）且氮化合物排量少的干净的小型发电所。

输出功率：约 85 万ｋW　事业人：川崎天然气发电（株）

3．希望合作、开辟销路

川崎市不仅有克服公害的环境技术，而且还有众多具有特色技术的企业。有意探讨与川崎市企业合作的企业请与我们联系。

技术·产品PR

1．企业概要

企业名称	株式会社 CATARISE 2A04		代表者名字	董事长　早川修		
			窗口担当	同上		
经营内容	开发制造环境净化用功能材料		U R L	http://www.cata-rise.co.jp		
主要产品	业务用光触媒加工液「Hikariactor」, 光触媒喷雾「光Mist」					
住址	〒210-0855川崎市川崎区南南渡田町 1-1　京浜ビル 2F					
电话 / FAX号码	044-201-7451 /　044-201-7452		E-mail	Hayakawa.o@cata-rise.co.jp		
资本金（百万日元）	10	设立年月　2006 年 3 月	销售额（百万日元）	50	员工数	3

2．PR事项

【商业模式】
现在，在光触媒市场上，大多是在公司产品例如瓷砖或者地膜上附加光触媒功能进行销售。
另一方面，像本公司这样销售“光触媒本身”的公司很少，用户的选择余地更多。

【特长】
CATARISE公司的光触媒产品，是发挥光触媒抗菌，消臭，室内空气净化等功能而开发出来的涂层液。

特长１　不破坏素材进行光触媒加工
可以对目前为止容易被破坏的纤维等有机素材进行加工。
不损坏质量风格，实现耐久性和光触媒功能两方面并存。
特长２　可以进行简单的光触媒加工
一液就能简单的加工，可以在各种各样的素材，材料进行光触媒加工。
因为没有使用有机溶剂水分散剂所以是环保涂层液。
特长３　可以加工各种各样的产品
根据加工对象或者使用条件选择种类。根据本公司开发，根据需求准备选择种类。

同时，JIS测试的 PIAJ标记的认证是实实在在的品质保证。
（＊ PIAJ标记是光触媒工业会认定的功能和安全性保证的规格）

【使用领域】

纤维领域	衣服料　窗帘　被褥等
建筑・装修领域	墙纸等内装材料　汽车的内装材料　家具　绒毯等
干洗领域	衣服料品　亚麻布类　被子，绒毯等
产品加工	假花　人工树木　内装品　家店产品等箱子 床上用品等

【主要产品】

◆光触媒加工液「Hikariactor」
现有的光触媒主要是以瓷砖或者玻璃等无机素材为中心，
本公司开发有机素材用的涂层液。
因为，可以在贴身衣料或者生活相关产品上附加了光触媒具有的
“对人，环境都很安心，安全”的消臭，抗菌功效。

◆光触媒喷雾光「光 Mist」
只需太阳或者室内光就能达到消臭，抗菌。环保又节能的光触媒的特征
谁都能轻松加工成喷雾类型。

3．希望合作，销售

【希望开发销售】用户和代理店
◆用户:
在上面使用领域，１，想在自己公司的产品或者服务上添加光触媒功能
还有２，这样的情况下今后也希望继续使用本公司的产品的企业
◆销售代理店
扩大上述用户等销售的企业和销售代理店签约

技术·产品PR

1．企业概要

公 司 名	株式会社　三矢研究所 株式会社　エフ.プランニング2A05		总负责人 业务负责	古泽利夫 古泽利夫		
经营内容	电子机器设计/销售		网　址	http://www.e-f-planning.com/		
主要产品	安全机器					
地　址	〒215-0021　川崎市麻生区上麻生 6-31-18					
电话 / 传真	81-44-988-2088 /　81-44-988-6958		E-mail	toshio@mitsuya-lab.co.jp		
注册资金（M¥）	52.8	成立日期　1970.11.26	销售额（M¥）	400	员工人数	16

2．PR事项

以“无受伤赛车”为标语的scalesports 诞生了。一直以来，驾驶都是使用的R/C装置，这次是作为新的范畴诞生了。据称大小是以前的1/5，大大提升了所有者的心情。这是一款搭载了世界空前的4冲程汽油发动机，配备了干净节能装置的汽车模型。

ｓｃａｌｅｓｐｏｒｔｓ是什么?

●“scalesports”是株式会社エフ．プランニング的商标注册用语。

用现有的无线操作装置（称作遥控器）控制的1/5缩尺大小的汽车模型。
全长700mm全宽400mm、重量超过10kg。
介于游戏汽车和R/C的中间，属于新型的赛事。

●和以前的无线电控制的区别

最大的特点在于搭载引擎。以乙醇为主体的R/C引擎、所谓的“Hot bulb engine”不利于引擎的调节和恢复，l另外，不擅长空转。スケールスポーツ搭载的引擎使用的是市场上销售的汽油，润滑油用在别的地方，只加入汽油的内燃4冲程引擎搭载车。
整辆车重量超过10kg。可以体会到它的重量，它飞奔时的姿势和氛围也能展现出来。就像驾驶真实的车子一样的“倾斜、滑动”的感觉。可以一边远程操作，一边体会它的重量感。
即时是在体积方面也是一般的R/C不能比的，来参观的朋友肯定会被其魄力所倾倒。

●和真实车的比较

诚然，亲身入座体验真实车会有一种难以表达的满足感。但是，真实车引起的事故会导致受伤，最坏的情况甚至很可能导致死亡。但是scalesports 不用担心这种情况。请放心开快车和漂移，保证能获得满足。
假设，你开着真实车准备初次体验环状跑道。你的车肯定会发出很大的声响吧。中途加油、换轮胎、调整悬架、调整引擎、调整刹车等，这些肯定费时又花钱吧。但若是scalesports的话大可放心。只需一点经验你也可以变身为优秀的机械师。因为scalesports 的构造设计简单，甚至组装和配备也很简单，你也可以变身为有名的机械师。

●生产国家

“日本制造”。请放心使用。
我们会准备好全部的交换产品。scalesports 是本公司规划/设计/生产的。
大家想开心地体验一下吗?
请进入scalesports 的世界 · · · · · · · · ·

3. 希望合作，开辟销路

我们正在寻找合作伙伴。

我们正在创造一个scalesports的世界。
日本诞生的scalesports和以往的R/C不同，会用灯光照射操纵scalesports 的人。
无论如何想体验一下吗？想举办一场丰富的赛事吗?
另外，确立“不会受伤的scalesports ”的理念!
若是scalesports的话肯定能做到！一定
现在，在日本体育馆开始的短距离赛跑比赛、持久赛、生态环保比赛、参加阅兵式等很多大赛都是以scalesports 举行的。
这些赛事基本上都是在引擎没有停止的scalesports情况下进行的，是空前的!
和真实车一样即时贴上赞助商的印花效果也非常好。
我们正在寻找一起享受scalesports的人。那意味着要设置scalesports的专用环状跑道。
我们现在在各国依靠scalesports举办赛事，并且希望几年之内在世界举行大奖赛。
速度为50Km。虽然觉得很快了，但是操作起来会有像开真实车一样200时速的感觉，
因此有点儿骇人听闻。
因为外形有点大所以出乎意料地有一种跑得很慢的感觉，操作感很好。
我们非常欢迎遵照scalesports制造车辆。
最后我们深知，为数众多的scalesports的模型更换会给客户带来一定的不便。
让我们一起来体验scalesports吧

恭候联络。
http://www.e-f-planning.com/

技术.产品PR

1．企业概要

会 社 名	JFE工程技术株式会社			代表者名			
				窓口担当	金文峰		
事業内容	环保工程的设计，供货，安装			U R L			
主要製品	生活垃圾垃圾焚烧设备，餐厨垃圾处理设备，污泥处理设备						
住 所	上海市茂名南路 205 号瑞金大厦1501室						
電話 / FAX 番号	021-64730777			E-mail	Jin-wenfeng@jfe-eng.com.cn		
資本金（百万円）	100	設立年月日	2003年	売上（百万円）	350000	従業員数	7400

2．PR事项

我司业务主要涉及环保工程，能源工程，钢结构工程，产业机械制造，资源综合利用等 5 大领域。

其中在中国主要从事环保工程。拥有垃圾焚烧发电，污泥资源化，餐厨垃圾资源化等高端技术和业绩。特别是垃圾焚烧发电事业方面，占据日本国内首位的 37%市场份额（2007年~2011 年），2011 年更是达到了 51%的市场份额。与此同时海外方面也拥有意大利罗马，台湾台中，山东青岛，上海金山，辽宁沈阳等相关业绩。

2008年 6 月胡锦涛主席访日期间，更有幸代表日本的环保企业接待了胡主席一行，并荣幸得到了胡主席的参观指导及高度评价。之后，更是包括总理及商务部部长在内的多位中央领导前来我司参观指导，各省市领导更是络绎不绝。

我司愿发挥最大的努力希望能为中国的环保事业做出一份贡献，希望各省市领导及行业伙伴参观指导。

*青岛小涧西生活垃圾焚烧发电项目
*规　模：500t X 3 炉（1500t/天）
*工　艺：机械往复式炉排炉
*竣　工：2012年 12 月
*供　货：焚烧线设计、核心设备（进口）供货、安装指导

*上海金山永久生活垃圾焚烧发电项目
*规　模：400t X2炉（800t/天）
*工　艺：机械往复式炉排炉
*竣　工：2013年 08月(试运行阶段)
*供　货：焚烧线设计、核心设备（国产）供货、安装指导

3．連携、販路開拓希望

※现有垃圾焚烧项目投资运营企业，环保投资类企业，各省市垃圾处理主管部门

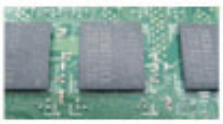
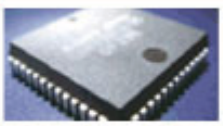
技术.产品PR

1．企業概要

公司名称	日本高纯度化学株式会社 2A12		总负责人 业务负责	清水茂树董事长 营业技术部　前田淳		
经营内容	用于电子机器贵金属电镀的化学试剂的开发・生产和销售		网址	www.netjpc.com		
主要产品	用于印刷电路板的镀金化学试剂、半导体部件化学试剂、连接器镀金化学试剂					
地　　址	东京都练马区北町３-１０-１８					
电话／传真	03-35501048/03-35501006		E-mail	jpc@netjpc.com		
注册资金（M¥）	1,281	成立日期　1971年　7月	销售额（M¥）	9,721	员工人数	48

2．PR事项

日本高纯度化学株式会社(JPC)自1971年创业以来，将有前途的电子领域作为事业领域的核心，以各种贵金属电镀溶液的开发、制造、销售为事业目的成立的。而且，在贵金属机能电镀市场，技术・市场占有率・服务等在世界中确保压倒性的优势，建立一定的地位。
本公司主要从事印刷电路板(包含容器电路板)、连接器和导线对接口等电子零部件的接触点，使用在连接部位的贵金属电镀化学药剂道德开发、生产和销售。尤其是进行包含程序建议和售后跟踪等综合性的提案・供给，致力于紧贴客户需求的产品的开发、生产和销售。

	电镀方式	JPC主要产品和代表性的用途	
电解	纯金 （99.99%以上）	TEMPERESIST 系列 用于容器钢丝带的连接 低金浓度纯金	
电解	硬质金 （金Co合金）	OROBRIGHT 系列 用于连接器等的接点连接 用于微连接器的 BAR7	
电解	电解 Pd	PALLABRIGHT系列 导线对接口的应用 使PPF薄膜化的NANO2	
无电解	置换金	IM-GOLD系列 用于携带电路板的连接、焊锡连接 用于智能手机电路板的 IB2 IB2X OM	
无电解	还原金	NEOGOLD系列 用于 PC 服务器和桌面 MPU容器NEOGOLD・PN	

（注）红色文字…最近 5年内上市的新产品　绿色文字…今年计划上市的新产品

3．希望合作、开辟销路

想和中国的企业合作、开辟销路。

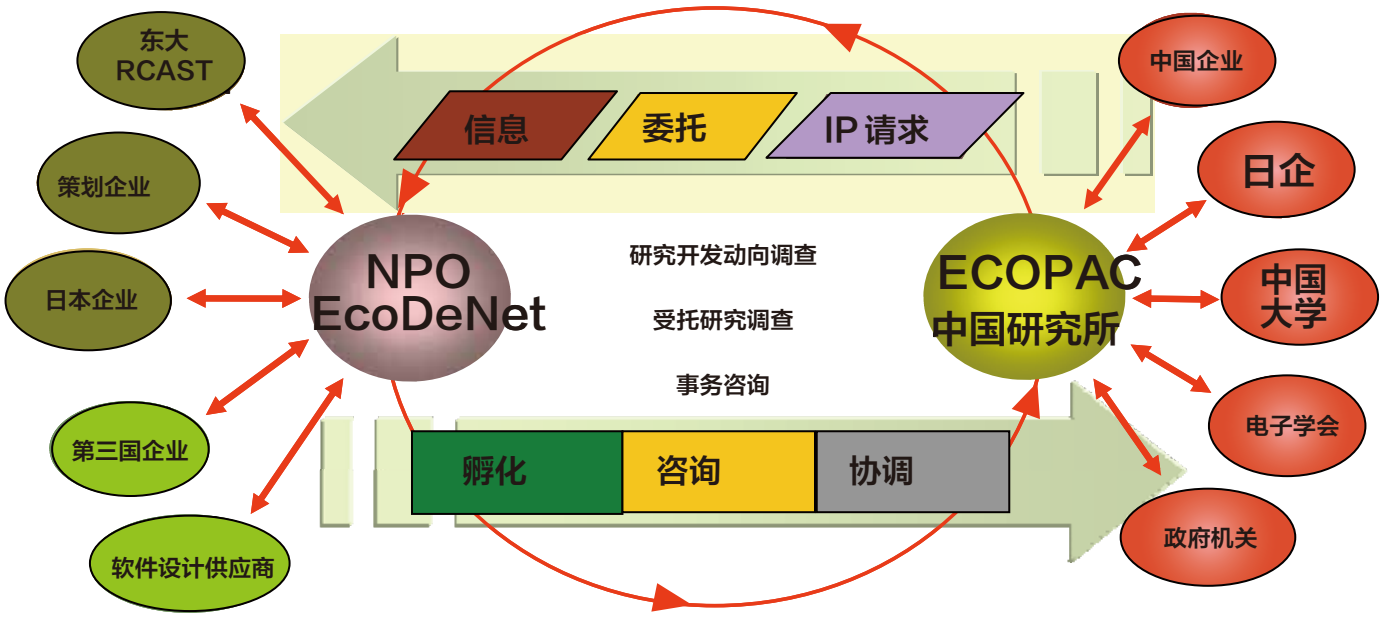
技术.产品PR

1．企业概要

公司名称	艾克柏国际微电子科技有限公司 2A14		总负责人	小澁　弘明　董事长		
			业务负责	总经理　森　はるか		
经营内容	微电子封装技术和绿色设计技术的研究、咨询、培训（不含发证）及自行研发技术的转让；国际科技信息咨询服务。					
主要产品	微电子封装技术和绿色设计技术的研究、咨询、培训（不含发证）及自行研发技术的转让；国际科技信息咨询服务。					
住　所	中国江苏省无锡市，214135 无锡新区震泽道 18号 无锡（国家）软件设计园射手座 A 栋 2楼 201-203					
电话 / 传真	0510-85225248/0510-85225248		E-mail	haruka@i-ecopac.com		
注册资金（美元）	6.2万	成立日期	2003年 7月	销售额	14万	员工人数	6

2．PR事项

ECOPAC以构建中日两国之间坚定的信赖关系为基本精神，以谋求与环境的和谐发展，具有价值的事务和知识的创造・发展为目标，以为两国企业和组织贡献知识和信息为使命。
国际性 – ECOPAC与为了中国社会・经济的发展而推进自我营利・非营利活动的组织不同，主要从事提供以电子安装和相关的环境协调技术为核心的具有价值的信息和知识的事务。
公共性 – 信息和知识基础是由为了运营ECOPAC且有着Mission・Vision这一共同想法的多个日中组织提供的。
ECOPAC的报酬来源于中日两国的企业和组织为业务、公共活动效益的提高做出的贡献，必须给顾客和ECOPAC带来互惠关系。



3．希望合作、开辟销路

技术·产品PR

1．企业概要

公 司 名	川崎新产业创造中心 KBIC(Kawasaki Business Incubation Center) 2B01			总负责人	所长 御前大		
				业务负责	孵化·总经理 中川宪一郎		
经营内容	－			网 址	http://www.kawasaki-net.ne.jp/kbic/		
主要产品	研究开发企业的孵化设备						
地 址	〒212-0032 川崎市幸区新川崎 7-7						
电话 / 传真	Tel:044-587-1591/Fax: 044-587-1592			E-mail	kbic@kawasaki-net.ne.jp		
注册资金 (M¥)	－	成立日期	2003年1月	销售额(M¥)	－	员工人数	－

2．PR事项

【关于KBIC】

川崎新产业创造中心（KBIC）成立于2003年，从事企业孵化设备的研究开发事务。成立之初，在对初始阶段的企业培养和企业向新领域发展的事务进行支援的同时，通过高度化的基础技术促进地域经济的活跃发展。川崎市以此为目的设立设施，由川崎市产业振兴财团运营。

KBIC里面，入驻的都是极富创业精神的企业和以事业化为目标的大学研究室。具有丰富风险投资业务经验的孵化・总经理提供充实而深刻的建议服务，支援入驻企业的成长。

另外，2012年川崎市以纳米・微技术为核心在同一个用地内设立了国际纳米・微技术产业化支援中心（ＮＡＮＯＢＩＣ），作为产学官共同研究的设施。

〈KBIC的外观〉

〈NANOBIC的外观〉

3．希望合作、开辟销路

如果希望和ＫＢＩＣ入驻企业进行交易、技术合作等，请提供相关信息。

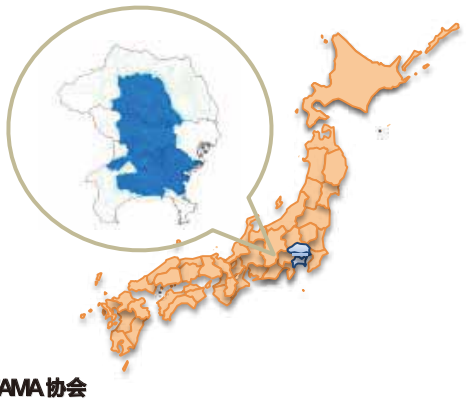
技术·产品PR

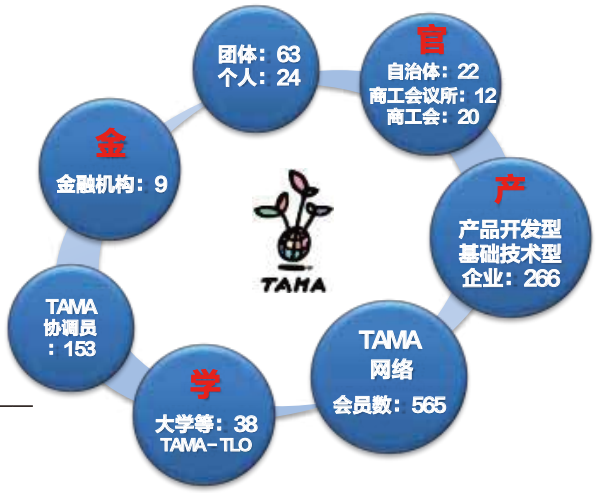
1．概要

名称	一般社团法人 首都圈産業活性化協会（TAMA 協会）	代表者名	会長 古川 勇二
		窓口担当	坂下 俊秀（中国事業担当）
事业内容	中小企業への総合的支援	U R L	http://www.tamaweb.or.jp
住 所	〒192-0083 東京都八王子市 9 番 1号八王子スクエアビル 11階		
電話 / FAX 番号	042-631-1140 / 042-631-1124	E-mail	info@tamaweb.or.jp

TAMA 协会作为位于世界性都市东京外围的TAMA群组的中心组织，为了将广域多摩地区(TAMA) 中的企业、大学、自治体等各自的活动联合起来，创造综合利用效应，构建了产学官金网络。

今后，TAMA 协会还将继续走在前面，通过增强网络，同时重视对地球环境的贡献，不断创造产品制造的成功事例，力争将 TAMA建设成为世界首屈一指的新型产业创造据点。





TAMA 协会
是一个灵活运用经济产业省推行的地区产业活性化政策——“产业群计划”，促进首都圈西部地区（TAMA）产业振兴的网络组织……其成员为产学官金。

促进合作，创造技术革新

■研究开发支援
□产学合作促进事业
□研究开发促进事业
□产品、技术合作矩形事业

■事业化支援、经营支援
□TAMA协调员（专家）派遣事业
□商务计划HSJ项目
□TAMA基金

■销路扩大、海外事业支援
□销路扩大支援事业
□海外开展支援事业
（中国/韩国/意大利/北美）

■人才确保、培养支援
□研修生事业
□人才介绍事业
□人才培养、能力开发支援事业

零部件、材料的开发或基础性技术的开发与划时代的产品开发相比，总被认为对产业的影响太小……但是，通常来说，参与开发的中小企业居多，且应用广泛，因此，可与广泛的产业、企业的高度化相连接。＝ 经济性影响效果非常之大

技术·产品PR

1．企业概要

企业名称	株式会社 ZWATER 2B03			代表者名字	桥村 俊郎	
				窗口担当	平畑 辉树	
经营内容	以逆浸透膜（RO）为中心的净水器 净水装置（系统）的开发·制造·销售			U R L	http://www.zwater.jp	
主要产品	业务用供水装置（水供给）[GZ-1]、逆浸透膜净水器[SZ-1]					
住址	〒212-0032 川崎市幸区新川崎7-7KBIC 234号室					
电话 / FAX号码	044-200-4775 / 044-200-4847			E-mail	information@zwater.jp	
资本金（百万日元）	1	设立年月	2012 年 7 月	销售额（百万日元）		员工数 6

2．PR事项

「经营内容」

生产以逆浸透膜为中心的净水器・净水装置（系统）。从家用到 业务用，进 行中小规模成套设备的各种净水系统的开发、制造、销售 。

「特点」

1、相对于一般高 额的逆浸透膜净水系统，我们可以提供高品质、低价格的设备！

2、家用净水装置由于水量少，一般都要用到水箱，但采用直接方式的逆浸透膜净水器可以实现最大水量。

3、提供符合顾客要求的原创净水器！！

「主要产品」

◎直接家用

逆浸透膜净水器[SZ-1]

◎业务用供水装置

（水供给）

[GZ-1]

3．希望合作，销售

「希望开辟销路」

我们希望能和在高性能的日本制造的净水器销售方面有广阔销路的企业合作。同时诚招 OEM。

「技术合作」

开展共同研究和技术合作。

技术·产品PR

1．企业概要

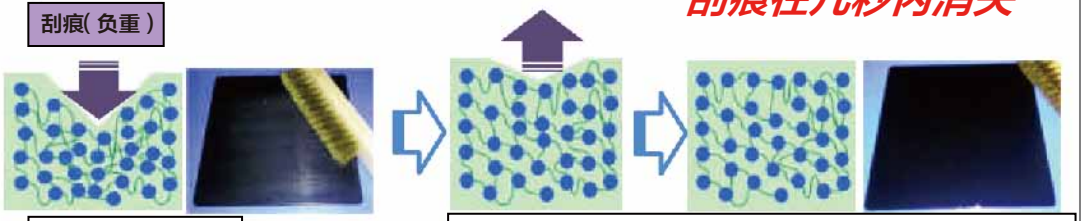
公司	株式会社 コスモテック 2B04			企业法人	高見澤 友伸	
				窗口担当	高見澤 友伸	
事业内容	粘合贴纸等的生产销售			U R L	http://www.cosmotec.ne.jp/	
主要产品	粘合产品的印刷，加工，粘合贴纸，粘合胶布，誊写贴纸(热·溶剂·感压)等					
地址	〒190-0022 東京都立川市錦町 5-5-35					
电话 / FAX号码	042-526-1411 / 042-526-1444			E-mail	takamizawa.tomonobu@cosmotec.ne.jp	
资本金(百万日元)	60	设立年月	1989年	销售额(百万日元)	1300	员工数	41

2．PR事项

『功能性薄膜的综合方案解决商』

瞬间修复刮痕薄膜（开发品）

刮痕在几秒内消失

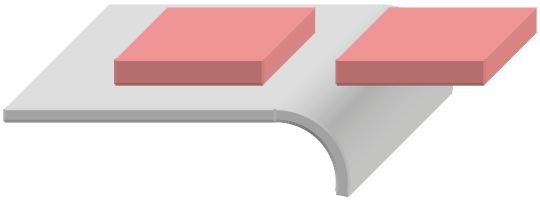


分子分散负重

去除负重以及和橡胶一样能快速恢复到本来的形状（1秒左右）

热剥离贴纸

加热后，粘合力为零！



一般工业用胶布

※ 商标申请 日本·韩国·台湾·中国

3．特别事项

·面向液晶/ 触屏/FPC/电子产品，其他用途的“功能性薄膜”的企划～材料开发～制造一系列都可以进行商谈。

·有中文（简体字）的网页。

技术.产品PR

1. 企业概要

公司名称	金铃精工株式会社 2B10			法人代表	铃木幸三		
				联 系 人	铃木隆介		
经营内容	精密机械加工部件			网　址	http://www.kanesuzu.co.jp		
主要产品	用于弱电器部件的小口径精密机械部件的加工制造						
地　址	东京都青梅市长渊7－52						
电话／传真	0428-24-2205/0428-24-3100			E-mail	t-suzuki@kanesuzu.co.jp		
资本金 （百万日元）	10	成立时间	1971年10月	销售额 （百万日元）	255	员工数	7

2. 宣传内容

『精密部件的车床加工，高难度的小口径部件的批量生产』

- 用主轴移动型CNC自动车床加工车工产品。可以加工产品的尺寸为直径φ1.0～φ10，长度最长100mm左右。
- 弱电部件，特别是数码相机、硬盘、音响、汽车周边部件等部件的制造。
- 本公司对产品的成本、精度、质量充满信心。特别精益求精的是质量管理，所有产品都是通过肉眼检查通过的。
- 本公司擅长将高难度工作与稳定的批量生产相结合。经常与部件的开发者或设计人员探讨，提出有利于批量生产的建议。

Our corporation provides products that satisfy your needs.

直径φ0.8～φ16
小口径部件的加工

介绍我公司一部分设备及加工产品

通过产品不合格率的绝对低下保证产品品质与稳定供应，以高生产率为降低成本做贡献

- 使用基于产品性能与用途的高水平检查标准，所有部件都通过肉眼检查通过。
- 通过切削批量生产的最佳化，追求产品品质的稳定及生产率的提高。
- 车刀容易更换，采用过程再现能力强的设备，过程时间大幅减少。
- 采用多种措施，使少数精锐的技术人员操作大部分的自动车床。

部件加工流程

Step1	Step2	Step3	Step4	Step5	Step6	Step7
咨询	讨论	试运作	切削批量生产	二次加工	检查	交货
委托加工、讨论	性能用途确认 制作图纸	配发加工图 试制作	最佳化	表面处理 （装桶·镀金·热处理）	外观检查 尺寸检查	

加工部件实例

自攻钉　1.6mm＊长度6.5mm

轴部外径2.2mm*长度31mm

3. 特记事项

承接加工难度大的直径φ10mm以下的小口径部件的加工。
（用于电脑、硬盘、手机、照相机等的铰链轴生产）

技术·产品PR

1．企业概要

公司名称	株式会社オーテックエレクトロニクス 2B11			代表者	田仓　和男		
				窗口担当	齐藤　大辅		
事业内容	产业用检查装置			U R L	htpp://oh-tec.com		
主要製品							
地址	〒400-0215　山梨県南アルプス市上八田１４０－４１						
电话／FAX号码	055-280-5252　／055-280-5255			E-mail	saitou@oh-tec.com		
资本金（百万日元）	65	设立年月日	1986年４月	销售额（百万日元）	400	员工	18

2．PR事项

停止使用白炽灯，省能源，换成环保的 LED灯泡。
LED芯片，电球的需求增加，在增产体制的整合中，帮助专注品质保证，减少成本的工厂的检查机器。
同时，本公司作为检查机器工厂不仅仅在 LED上，更在各种各样零部件的检查方面也有有丰富的经验与知识。
可以帮公司在其方面提供帮助。

LED检查机器

可以检查电力特点和光学特点。在桌上进行手动检查时，连接搬运机器可以进行自动检查。

灭火机器人

紫外线传感器能感知火源，通过红外线照相机确认火炎的晃动进行自动灭火。可以任意设定感知火的大小。（在本公司开发生产范围内）

直流马达追踪特点测试

可以操作直流马达运转中的刷子的追踪特点的评价操作的装置。根据预先登录的检查条件设定提升电压，进行自动检查样式，在随意改变电压的时候，能进行自由移动的检查样式。

检查标签位置

以256等级的浓淡画面处理装置为基础，检查标签是否正确安装的装置。特点是，不受外界光的影响，能够安定检查，感知标签是否倾斜或者反方向。

3．特記事項

※客户→国内主要 LED 厂家，相关公司→オーテックコリア、ＩＳＯ→9001取得

技术.产品PR

1．企业概要

公司名	株式会社 REGITEX 2B12		董事长名	菅井 敬		
			窗口担当	及川 泰久		
事业内容	水性胶水，成形品 开发各种洗涤		U R L	http://www.regitex.co.jp/ http://wash.regitex.jp/		
主要产品	生产和销售不同行业的洗涤剂，除菌剂等					
地址	神奈川県厚木市上依知 1411−2					
TEL/FAX	046−246−1311/046−204−1112		E−MAIL	oikawa@regitex.co.jp		
资金(百万日元)	30	设立年月日 1992 年 5 月	销售额(百万日元)	890	员工数	22 名

2．PR事项

Regi cure PM1

厨房，水池的清洗只要这样1瓶！

Regi cure PM 1

状态 粉末
式样 1ｋｇ塑料容器

只要把这款产品放入温水里溶解，再浸入脏污的东西，这样就可以同时达到清洁，除菌，消臭，漂白的功效。如果把在温水里溶解了的清洁剂装入喷雾瓶中，也可以作为喷射洗涤可以清洁厕所或者浴室。带有油焦的厨房用具或者换气扇，带有茶垢的杯子，茶巾的斑点等都可以消除干净。由植物本来成分和食品添加物构成的安全清洁剂，所以也可以在小孩用品使用。

Regi cure J

清洗的同时也能很好的除菌！

Regi cure J

状态 液体
式样 4ｋｇ塑料容器

因为是中性所以不管洗的材质，能够很好的清洗和除菌。
不会侵蚀银，铜，铝等轻金属，所以可以安心清洁。
只需要和厨房洗涤剂一样使用海绵进行擦洗即可。
不需要次氯酸盐或者酒精除菌，所以可以消减成本。

Regi cure GT 改

全车清洁只要这么一瓶！

Regi cure GT改

状态 液体
式样 2ｋｇ塑料容器

车轮，引擎室，车身，内部等大面积使用的强效洗涤剂！
将原液装入喷雾瓶中进行喷雾，只要轻擦就可以除去刹车粉尘或者油污。
根据脏污的程度来变换浓度，车身或者内装都可以使用，这样全车只要一瓶就可以清洁。

可以根据其他要求开发洗涤剂。（小批量 OK）

3．特别事项

2006年9月 泰国东部 罗勇工业区REGITEX的新工厂竣工（泰国 REGITEX株式会社）
2011年4月 开始供给销售食品用途多目的洗涤剂OEM
2011年10月 开始销售矿物质的洗涤剂Regi cureG（各种用途洗涤剂系列）
2012年7月 开始汽车外用洗涤剂Regi cure GT改一般函售销售

技术.产品PR

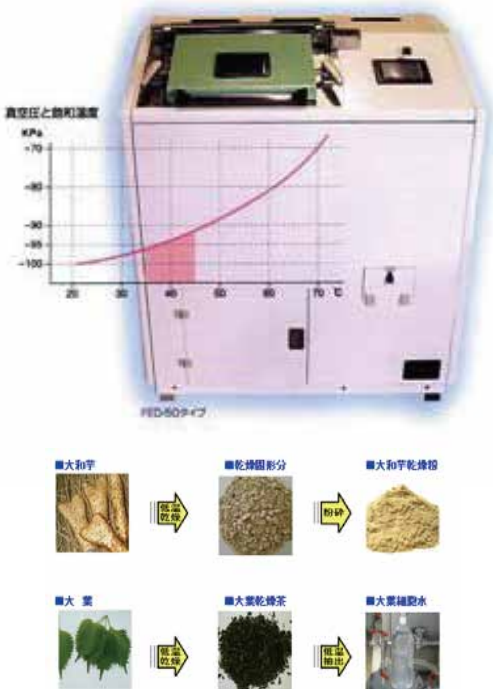
1．企业概要

公司名	F. E. C 株式会社			代表者名	福本康文		
	2B14			担当	福本康文		
事业内容	真空干燥机 真空乾燥機 堆肥化 处理计划 排水 处理设置			U R L	http://www.fine-eco.com/		
主要产品	低温真空干燥机						
地 址	日本兵库县相生市大石町 19-10						
电话 / FAX号	0081-791-243277/0081-791-243177			E-mail	f.e.c@fine-eco.com		
注册金(百万日元)	10	成立年月日	1989年 4月 4日	营业额（百万日元）		公司员工数	

2．PR事项

真空干燥系统
食物残渣，废液处理，含油排水等，用低温进行干燥，固液分离,进行再利用。

■提案新素材
■再资源化
■再利用（原料的回收，再利用）
■减量化（处理费用的）



3．特别事项（期待应用领域等）

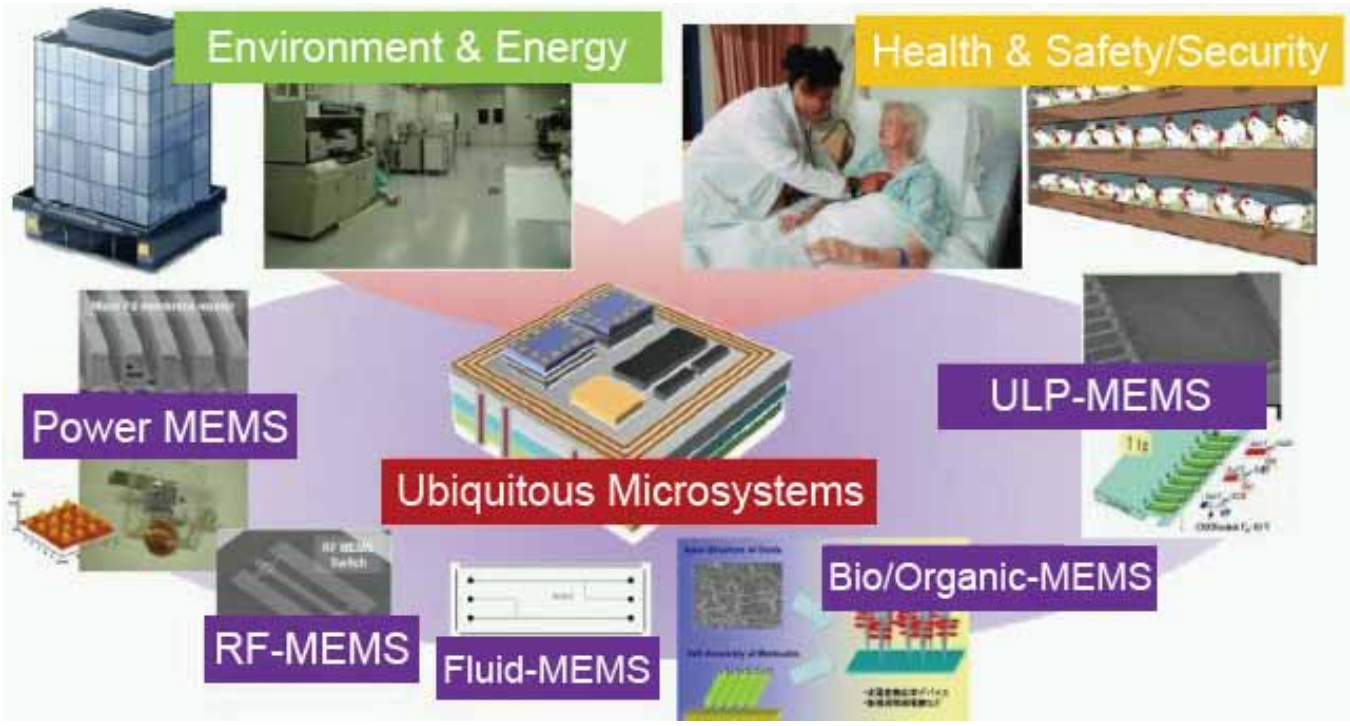
技术.产品PR

1．公司概要

公司名	独立行政法人　产业技术综合研究所 集成微型系统研究中心 2B15		代表者名	前田　龍太郎			
			窗口担当	鲁 健			
事业内容	MEMS器件研发；MEMS量产技术支持； 无线传感网研发及其在节能、环保、个人健康监测、以及智能房屋等方面应用		U R L	http://unit.aist.go.jp/umemsme/cie/			
主要产品	4 英寸 MEMS 研发工艺线；8-12 英寸 MEMS 量产试作工艺线						
地址	〒305-8564　日本茨城県筑波市並木 1-2-1　产综研筑波东						
电话	+81-（0）29-861-7100		FAX	+81-（0）29-861-7225			
资本金（百万円）		建立年月	2010 年　4 月	营业额		员工	100

2．PR事项

本研究中心(集成微型系统研究中心，研究中心所长：前田 龙太郎)属于（独）产业技术综合研究所，设立于2010年4月。本研究中心的目标是通过对利用微细加工等技术得到的微机电系统（MEMS）的集成和应用扩展研究，实现低碳排放社会以及安心安全的生活环境。目前共有研究员约30人，企业交流研究员约40人，博士后研究员、工艺技术员、事物辅助员等约30人。



3．連携、販路開拓希望

无线传感网在节能、环保、个人健康监测、以及智能房屋等方面的应用研究合作。

技术·产品PR

1．企业概要

公司名	東京システム株式会社 2C01			代表者名	饭田 哲郎	
				担当	饭田 哲郎	
事业内容	IT 相关业务，IPAD 业务支持			U R L	http://www2.toyosystem.co.jp/	
主要产品	IT产业					
地 址	〒190-0023東京都立川市柴崎町2-3-17第1東洋ビル					
电话 / FAX 号	042-522-1040/ 042-528-1888			E-mail		
注册金（百万日元）	50	成立年月日	1976年8月31日	营业额（百万日元）		公司员工数

2．PR事项

业务支援开发

①生产管理，物流系统
②金融系统开发
③数据中心运用
④数字信息机器嵌入式开发
⑤ERP导入支持（SAP/R系统开发）
⑥重要业务运用支援，电话中心，Help Desk其他

①马拉松竞技支援系统
②动画指南业务
③数据修复业务
④监视力相机系统构建
⑤音声合成方案对应
⑥会计/薪金云服务，其他

业务应用开发

①开放重要业务系统开发
②销售库存管理系统开发
③大学・公益法人业务系统开发
④面向邮购销售管理系统开发
⑤人事供给系统包装导入
⑥RFID 方案提供，其他

因特网解决方案

①E-commerce 网站构建
②E-learning 网站构建
③HP 制定支援
④汉语会话学习网站
⑤网站运营、ASP 服务，其他

Network Consulting

①Windows Server System 导入
②重要因特网构建
③VPN 导入　④无线 LAN 导入
⑤安全环境咨询，其他

技术.产品PR

1. 企业概要

公司名称	株式会社 industria 2C03			代表人姓名	高桥　一彰		
				部门负责人	高桥　一彰		
业务内容	废油再生。无滤芯过滤器			公司网站	http://www.industria.co.jp/		
主要产品	无滤芯过滤器和阀门等设备的设计、开发、制造及销售						
地　址	总公司·工厂 / 埼玉县入间市宫寺 2700番地						
电话 / FAX号码	04-2934-6921 / 04-2934-6962			电邮	kaz@industria.co.jp		
注册资金（百万日元）	16	成立日期	1991年	营业额（百万日元）	1,000	员工数	36

2. PR事项

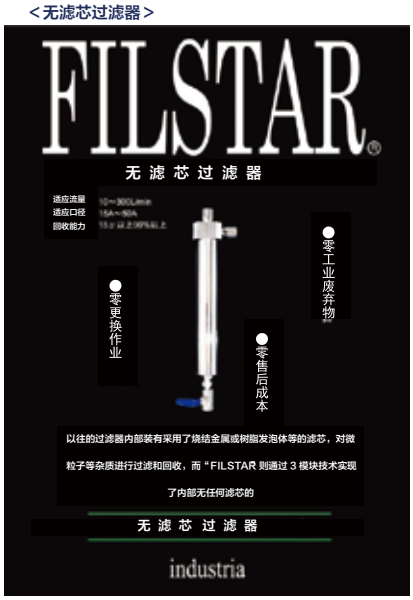
无滤芯过滤器“FILSTAR”的industria！！

1. 成本优势
零运行成本

2. 免维护
零更换作业

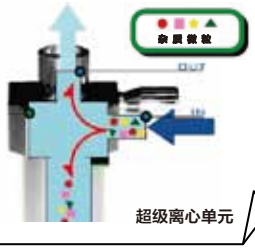
3. 环保对策
零工业废弃物

＜无滤芯过滤器＞



输送带组件的制造及委托加工：
对于超精细加工、高级焊接技术及研磨等任何种类的加工，烦请联系本公司。

无滤芯过滤器的结构原理：
●超级离心单元
通过在SUS的特殊加工单元中营造超级离心状态，使杂质得以瞬间分离。
●高沉降单元
通过特殊加工和表面处理，将杂质往下方向挤压。
●静沉降单元
通过水压将杂质始终压往下方。



10μm的无滤芯高精度过滤！
累计5,000台的实绩

提供废油再生的服务
帮助工厂处理其工业废油。经过处理后的工业废油，其转换率为 90%。再生的新品油的品质可以直接再作为新油进行再次的循环利用。

3. 特别记载事项

2005年7月　取得作为新合作伙伴“美水石催化剂新净化系统的开发・销售”的核心企业的认定。
2006年12月　美水石催化剂新净化系统被汽车制造公司所采用。

技术.产品PR

1．企业概要

公 司 名	YP SYSTEM 株式会社 2C04			代表者名	吉田 英夫		
				担当	须山 泰敬		
事业内容	金属制品制造			U R L	http://www.yp-system.co.jp		
主要制品	二氧化碳灭火器「消棒」·「消棒miny」						
地 址	〒359-0026 埼玉県所沢市牛沼 607-6						
电话 / FAX 号	04-2968-5700 / 04-2968-5715			E-mail	mail@yp-system.co.jp		
注册金（百万日元）	20	成立年月日	1987 年 9 月	销售额（百万日元）	300	员工数	24

2．PR事项

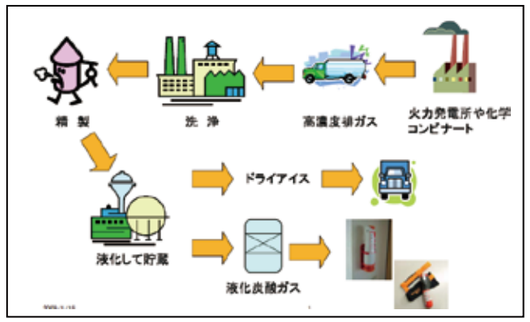
『保护情报・生命・财产的二氧化碳灭火器　消棒系列』

本公司进行二氧化碳灭火器「消棒」「消棒miny」的制造・贩卖。「消棒系列」、因为不使用粉末和强化液等消火剂，即使使用后也不用怕、因为使用了食品添加物用的二氧化碳所以对身体无害，也能安全灭火的气溶胶式灭火器。
「消棒」系列在电子仪器方面也能灭火。学校和医院等有不特定多数人的公共场合、娱乐设施、工场、研究所、事务所、公寓、通讯中心、主机间、自动车和卡车、船舶等也能使用。

消　棒

消棒miny

「消棒系列」把生产工程和大气中发生的二氧化碳回收·精制后作为灭火剂，在灭火器中固定化、对消减地球上的CO2有着贡献。因生产规模扩大、我们能增加对大气中的二氧化碳的消减量。



「消棒」·「消棒miny」不仅有灭火功能、还不防盗等的功能。如果、发现有小偷和强盗时、可向对方喷射、就能保护你的自身安全。

还有、在烧伤时可以起到一时的冷却作用。

可作为在公寓租赁·出售签约时和在给客户礼物进使用。

3．特记事项（期待应用领域等）

最好作为公寓等的不动产的签约时的礼物。即使是在发生火灾时不用有粉末的灭火器、对于研究所、工场（特殊药品、食品关联）、情报资料聚焦中心也是不可缺的。在不特定多数人聚集的公共设施（学校・医院等）、娱乐设施、工场、事务所、公寓、数据中心、自动车、卡车、停车场（电器自动车用充电器）、船舶等。

技术.产品PR

1．企业概要

公司名	YP SYSTEM 株式会社 2C04			代表者名	吉田 英夫		
				担当	须山 泰敬		
事业内容	金属制品制造业			U R L	http://www.yp-system.co.jp		
主要产品	RoHS对应名铬离子抽出技术、低温黑铬处理（CBC）、电镀、氧化处理						
地 址	〒359-0026 埼玉县所沢市牛沼 607-6						
电话 / FAX 号	04-2968-5700 / 04-2968-5715			E-mail	mail@yp-system.co.jp		
注册金（百万日元）	20	成立年月日	1987年 9 月	营业额（百万日元）	249	公司员工数	24

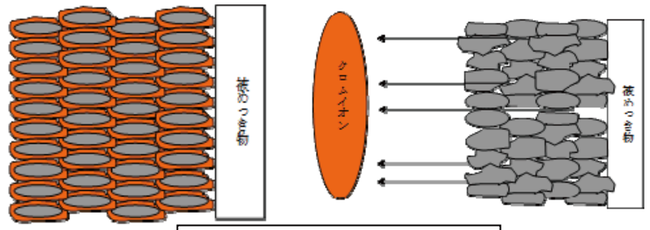
2．PR事项

『RoHS对应铬离子抽出技术』

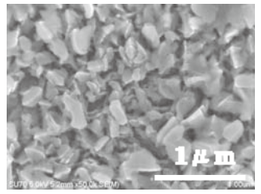
根据RoHS规定、电解铬电镀把6价铬转换为3价铬、但因被膜特性不好、成本也有所提高、有许多方面的困扰。也发现即使是用3价铬电镀的东西，它也会变化为6价铬。

我公司开发了把在被膜中包含的铬离子抽出・除去的技术。这一技术是至今为止只设置了6价铬生产线的水洗槽，就能作为对应RoHS的生产线。

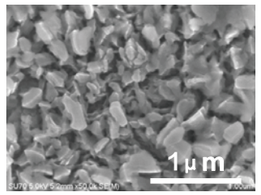
概念图



SEM照片



抽出前: 铬结晶间隙中渗透出铬离子的状态

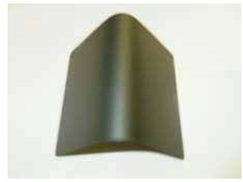


抽出后: 铬离子从被膜中抽出・除去地状态。

CBC处理样品

『RoHS对应低温黑铬（CBC）』

「RoHS对应低温黑铬（CBC）」不仅优化于环境、而且与其他黑色被膜相比、耐候性、耐腐蚀性、耐热性、附着性都优越些。即使是直射紫外线也能持久保持颜色、也如左图那样即使随意折弯也不会发生剥离现象。



3．特别事项（期待应用领域等）

上述技术是适应于环境对策领域。特别是汽车关联、半导体・液晶制造装置、工作机械部品、各种制造装置、治具等有效。也希望与把环境对策的表面处理作为首要的制造商、、表面处理企业、希望共同研究的大学、研究所、表面处理协会、上海表面处理学会的合作。

技术.产品PR

1．公司概要

公司名	牛尾贸易（上海）有限公司 上海分公司 2C10			代表者名	中野哲男	
				窗口担当	周彤	
事业内容	光源装置，光源以及各种零部件，材料进出口销售和保守维修服务。			U R L	www.ushio.com.cn	
主要产品	各类 Lamp 蚀刻相关装置，optic 光学测定装置，自动化装置和医疗机器等					
地址	中国上海市浦东新区陆家嘴环路 1000号恒生银行大厦 10楼					
电话 / FAX号码	021-6841-1135			E-mail	zhoutong@ushio.com.cn	
资本金（百万円）	65	設立年月日	2003 年 4 月 23 日	売上（百万元）	18	従業員数	40

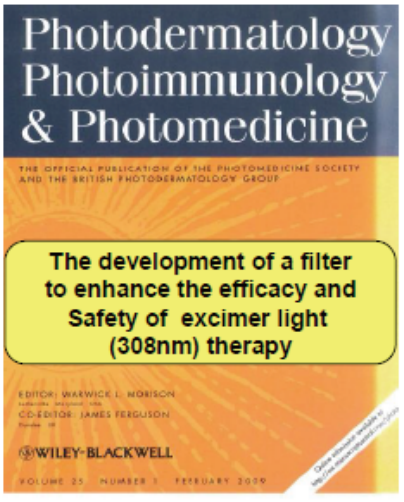
2．PR事项

产品名称：紫外线治疗机（TheraBeam UV308准分子治疗机）

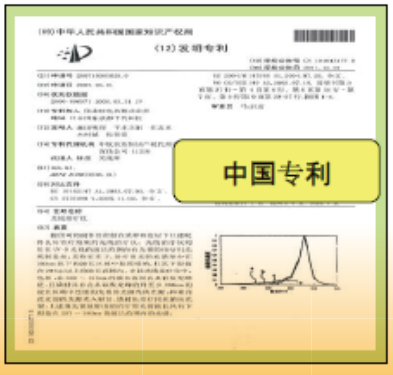
适用病症：白癜风、银屑病、掌跖脓疱病、斑秃、特应性皮炎、蕈样肉芽肿，慢性苔癣样糠疹等皮肤病

照射面积：120mm*100mm

设备优势： 设备搭载了可以过滤容易致癌的296nm以下短波紫外线的准分子滤片，治疗的安全性高，疗效显著。对于寻常性白癜风的治疗，周围正常皮肤比较不容易产生色素沉着，在周围正常皮肤产生红斑之前，即可获得显著的疗效。照射面积大、对于手，脚，肘关节和膝关节等难治部位的治疗变得容易。



TheraBeamUV308是日本牛尾电机有限公司和名古屋市立大学森田教授共同研发的紫外线治疗机，其研究结果已发表在英国著名杂志《光皮肤学光免疫学光医学》2009年2月期上，2011年12月该项研究成果还在中国获得了专利。西京医院还将该设备和美国的准分子激光作了随机双盲的临床对照治疗，得出了2台设备的治疗效果类似，该结果发表在2013年1月期的上述杂志上。



USHIO Lighting —Edge Technologies

技术·产品PR

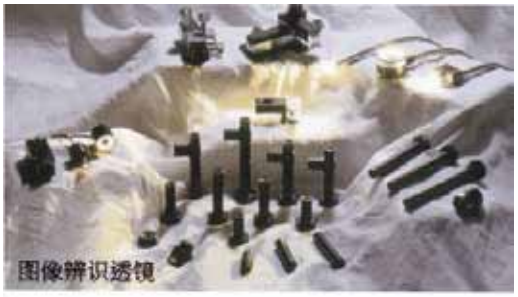
1．企业概要

企业名称	株式会社 ミラック光学 2C11			代表者名字	村松 洋明
				窗口担当	同上
经营内容	显微镜以及光学相关仪器，精密机械工具等			U R L	http://www.miruc.co.jp
主要产品	各种精密检查仪器				
住址	〒192-0362 東京都八王子市松木 34-24				
电话 / FAX号码	042-679-3825/042-679-3827			E-mail	info@miruc.co.jp
资本金(百万日元)	1000	设立年月	1963年 11月	销售额 (百万日元)	员工数

2．PR事项

适用各式定位

独家多样款式，滑动无障碍



坚持高品质与低价格

另有提升透镜功能的各式周边器材

所以工业领域的生产，加工，以及检测作业中

不可或缺的显微镜

吸附，移动组件就靠它

不再为产品上的刮痕，脏污，指纹手上的污渍而烦恼

显微镜以及光学相关仪器；

精密机械工具的设计，制造；位置调整设定滑动导轨的设计，制造
以及上述产品相关联的周边机械的设计制造

3．希望合作，销售

销售相关产品，征集代理商

技术·产品PR

1．企业概要

公司名	上海松川塑料制品有限公司 2C13			法人代表	袁伟英		
				窗口担当	同上		
事业内容	塑料制品			U R L			
主要制品	PVC材质 放大镜 小望远镜等						
地址	上海市中山四路 999号华闻大厦1304室						
电话 / FAX号码	021-62701251			E-mail	Lucy_yuanjp@yahoo.co.jp		
资本金（百万日元）	100万	成立年月日	2004/2/24	营业额（百万日元）	700 万	员工数	10 人

2．PR事项

PVC 材质一直采用 Fresnel lens 技术生产镜头
新开发出来的贴纸型扩大镜头（放大镜）
形状丰富，可自由选择，更能灵活的运用到新闻，杂志等
扩大倍率　3倍&4倍

商品照片1	商品说明	商品照片2	商品说明
	卡片类型放大镜 丝网印刷 可对应小批量订货		小望远镜 价格低 印刷颜色丰富

商品照片3	商品说明	商品写真4	商品说明
	NEWS SCOPE 可以灵活的用到新闻杂志以及书籍中去		虫眼镜扩大镜 形状特别，方便携带 可对应小批量订货

3．合作，销售开拓希望

希望展开商品的销售促进

技术.产品PR

1．企业概要

企业名称	大陽ステンレススプリング株式会社 2C14		代表者名字	董事长 堺谷豊		
			窗口担当	志村英治		
经营内容	生产销售金属零部件		U R L	http://www.taiyo-sp.co.jp		
主要产品	金属零部件/弹簧零部件，垫圈零部件，削套零部件，转轴零部件，陶瓷零部件					
住址	东京都练马区三原台 1-15-17					
电话 / FAX号码	03-3922-4111 / 03-5387-7279		E-mail	e-shimura@taiyo-sp.co.jp		
资本金（百万日元）	484	设立年月	1958 年 2 月	销售额（百万日元）	7500	员工数	402

2．PR事项

将金属材质变成有价值的金属零部件。

用独创的技术将金属材质变成有价值的金属零部件一直是本公司在做的事情，慢慢的拓宽生产行业，不仅是国内，更拓宽了海外的发展。在之前只有"钢的弹簧"的时代，关注着不锈钢，生产了现在很能生锈的“不锈钢的弹簧”，有着创业 55周年的业绩。

基于信赖和业绩，和汽车，弱电，重点，IT 机器，住宅设备，生活杂货等广泛行业的客户有合作，取得了 ISO9001，ISO14001为了得到国际认可的企业环境进行努力。

3．希望合作，销售

汽车零部件，弱电（家电，OA机器），重电（设备，印刷，FA机器），IT机器，住宅设备，生活杂货

技术.产品PR

1. 企业概要

公司名称	上海太瑶自动化科技有限公司 2C15			代表人姓名	加藤 康宽		
				部门负责人	加藤 康宽		
业务内容	精密模具、自动化设备设计制造			公司网站	http://www.taiyoaquris.co.jp		
主要产品	精密模具的设计制造、精密冲压加工、精密成形加工,自动化设备设计制造						
地 址	上海市长宁路 1027 号上海多媒体产业园 37 楼						
电话 / FAX 号码	021-6125-3901			电邮	yasuhiro_kato@taiyoaquris.co.jp		
注册资金（百万日元）	10	成立日期	2012 年	营业额（千元）	5,000	员工数	5

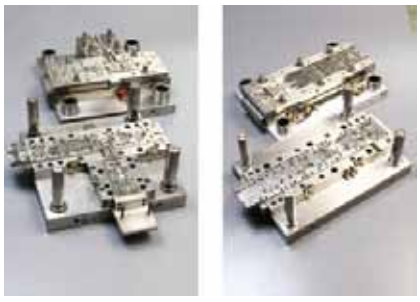
2. PR事项

We have a dream!向未知的技术创新挑战

在中国您也可以找到纯日本技术，日本品质的自动化设备・精密模具！

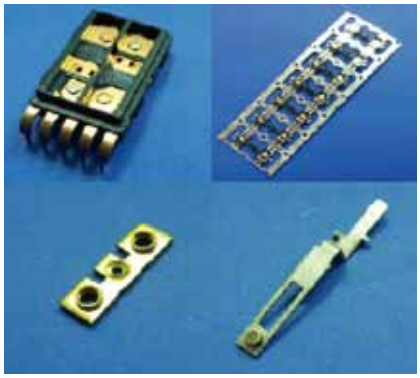
■ 自动化设备

融入图像检测、激光加工装置的自动化设备。
利用多轴动力头可多孔冲孔、多孔攻丝加工的自动化设备。
擅长对铸件，压铸产品有毛刺品质要求的去毛刺专业装置。
从生产设备到研发设备的半自动机，自动机都可以在中国国内制作满足客户需求。



■ 精密模具

擅长制作继电器、开关、连接器等精密零件的冲压、成型模具。触点铆接、复合加工冲压，冲压加工时同时装配等较复杂且精度要求高的模具均在中国国内专业制作。



■ 冲压加工量产，成形加工量产

擅长继电器开关、连接器等精密零件的冲压加工的量产及成形加工的量产。冲压加工可对应10T～100T，成形加工可对应10T～100T。另外，冲压加工与成形加工连动的嵌入成型和接点铆接复合加工、组装对应也均可在中国国内进行生产。

3. 特别记载事项

自动机可以从冶具，加工零件 1 小件起接单。
模具也可冲头，刀口 1 小件起接单。

技术·产品PR

1．企业概要

公 司 名	协同组合 企业情报中心 2D01			法人代表	山本 柳二	
				交流责任人	三谷 惠二	
经营内容	各类事业协同组合			URL	http://www.kjc.ne.jp/angelbelt/top.php	
主要涉及制品	向会员企业提供各种经营支援，创业支援（ANGELBELT环保・节能事业）					
地 址	东京都新宿区住吉町 1-16 ISE 大厦 5F					
电话 / 传真号码	03-3357-5551 / 03-3357-6500			E-mail	angelbelt@kjc.ne.jp	
注册资金（百万日元）	25	成立时间	1994年	营业额（百万日元）	3,240	从业员数	10

2．制品简介

ANGELBELT儿童专用汽车安全带

- 拥有完美的安全性，保护儿童免受冲击危害
- 高度追求人机工效，使用舒适。
- 即小巧又安全。是经过欧美严格安全标准检测`的合格产品
- 对高透气性材料施加光触媒涂附加工
- 仅重 1.6kg，便于携带
- 安装简便
- 即使是微型车辆也可轻松胜任

3．重要事项

会在上海日本高科技孵化中心对 ANGELBELT进行展示。
真诚欢迎各界友人前来参观，诚盼有意向的企业与我方取得联系。

技术·产品PR

1．企业概要

公司名	石川岛（上海）管理有限公司 2D11			总负责人	浅川 幸雄		
				业务负责	王 政		
经营内容	本公司设备和零部件的销售			网 址	www.ihi-china.com		
主要产品	LNG储罐、物流系统、连续卸货机、汽车增压器、离心压缩机、立体停车场、生态反应器、农业机械、真空渗碳炉、高炉等						
地 址	上海市浦东新区陆家嘴环路1000号恒生银行大厦２４楼						
电话／传真	021-68411717/68411919			E-mail	yingyebu@ihi-sh.com		
注册资金（USD）	210 万	成立日期	2011 年 5 月	销售额		员工人数	３４

2．PR事项

IHI为支撑产业和社会的发展，从各种工厂设备、机械、设备到对切身生活有用的设备，提供丰富多彩的产品。并且，其产品范围正扩展到从地球到宇宙的各个活动场所。

车辆增压器（排气涡轮增压机）：累计 32百万台、世界第 4位。

在中国有 FIT（合资）和 WIT（独资）两家工厂。

立体停车场

在杭州 J/V设立了从事各种机械式停车场的制造和安装事业的公司。（2004年）中国市场份额第１位

分级气缸

作为制铁厂经常使用的连续铸造设备，日本从 1980年开始使用，占有 90%的市场份额。在中国国内也有实际业绩。

离心压缩机

用于制铁、冶金、汽车、电子、船舶等领域

合资公司：ＩＨＩ寿力压缩机技术（苏州）有限公司

农业机械

2002年，ＩＨＩ在上海与上海电气集团现代农业装备有限公司成立了合资公司“上海star”，拥有员工150人以上。

主要产品

①牧草收割机、②干草压捆机（角形捆包机）、

③卷草压捆机（圆形捆包机）、④包装机器等。

分离机

下水道、排水、土木、化学工业（PVC、PE、PS、ABS等）、药品、食品等多种用途。

IHI倾注型离心分离机用于大都蛋白的制造，拥有100台以上的实际业绩。

冲压机

2400吨串联冲压机。在湖北襄阳、河南郑州、广东广州也有实际业绩。

全世界的订单数量：塑料用 162 台、橡胶用143台。

LNG储罐

利用以LNG为中心的低温储罐罐，IHI拥有世界屈指可数的建设业绩。不仅在引进LNG基地的全部工程安装和建设，在日本国内也占有压倒性的值得引以为豪的份额。即使在中国国内也有众多业绩。

真空渗碳炉

减低渗碳成本　为了减少低压操作产生的放热损失，炉的构造简便、节能、便宜。 提升品质　可以准确简单地实现表面碳含量和渗碳深度的希望值。

操作简单　只需简单管理温度和时间，就可以准确处理低至0.1毫米的渗碳等任意的表面碳含量。

滚轧机器

通过卷形滚轧，制造橡胶和塑料薄板的机器。

几乎所有的中国外资企业和中国企业都使用。

3．希望合作、开辟销路

技术.产品PR

1.企业介绍

公司　名	有限公司 齐田制作所 2D15			法人代表 营业担当	齐田　朋孝 齐田　信孝		
经营范围	金属车工工艺零部件的加工·销售			U　R　L	http://www.del-screw.co.jp		
主要产品	符合ＩＳＯ标准的极小的『带有开槽头的固定螺丝』及小型切削零部件的生产・销售						
地址	〒１９７－０８３１　東京都あきる野市下代継２９２						
电话/传真	042-558-0365 / 042-559-0138			E-mail	info@del-screw.co.jp		
注册资金（百万円）	4.8	成立日期	1965/1/1	营业额（百万円	320	从业人员	25

2.公司简介

将符合ＩＳＯ标准的极小的『带有开槽头的固定螺丝』作为ＤＥＬｓｃｒｅｗ生产・销售

我们严格按照ＩＳＯ和ＪＩＳ规格生产・销售Ｍ２．５以下的『带有开槽头的固定螺丝』。
其中，对各种没有在指定规格范围内的全长十分短小的部分，我们采用独自[DELscrew]规格对其规格化，
对０．１mm进行组合后，作为『ＤＥＬｓｃｒｅｗ』进行生产・销售。
尤其，对与公称通径全长一样甚至以下的十分短小，加工难度极大的『带有开槽头的固定螺丝』，
几乎每天都有来自各行各业的客户前来咨询、订货。

ＤＥＬｓｃｒｅｗ的ＨＰ　http://www.delscrew.co.jp

〈ＤＥＬｓｃｒｅｗ组〉

① 铁＋镀锌：三价（白ｏｒ黑）钝头　Ｌ１～Ｌ６（全８４种）
② 铁＋镀锌：三价（白ｏｒ黑）尖头（９０°）　Ｌ１．１～Ｌ６（全５９种）
③ 铁＋镀锌：三价（白ｏｒ黑）尖头（１２０°）　Ｌ１～Ｌ２（全２３种）
④ 铁＋镀锌：三价（白ｏｒ黑）丸先　Ｌ１～Ｌ６（全９０种）
⑤ 不锈钢　钝头　Ｌ１～Ｌ４（全３２种）
⑥ 不锈钢　尖头（９０°）　Ｌ１．２～Ｌ４（全２５种）

镀锌
：三价（黑）

镀锌
：三价（白）

根据客户所提供的图纸，完成极小零部件的（接单生产）的切削加工

・本公司采用自行改造的微型数控凸轮式自动旋盘十分擅长对微小零部件的切削加工。
・结合凸轮式自动旋盘与微型数控各自的长处，可长期供应成本低性能高，
　而且品质稳定的零部件。
・自创业以来45年间，作为切削加工的专业厂家得到了众多客户的信赖和厚爱
・本公司的凸轮式自动旋盘十分小型，因此对于太粗或者太长或者符合需要加工的可能不能完成。
　但本公司能完成的产品，将尽可能的满足客户需要。

ＤＥＬｓｃｒｅｗ的ＨＰ　http://www.del-parts.com

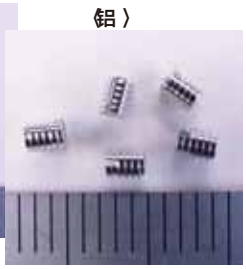
〈可加工的材质〉

① 黄铜（Φ６．０以下）
② 铁（Φ４．０以下）
③ 不锈钢（Φ３．０以下）
④ 铝（Φ４．０以下）
⑤ 含磷青铜（Φ４．０以下）
⑥ 锌白铜（Φ４．０以下）
⑦ 碳素钢（Φ３．０以下）
⑧ 其他同类产品（微小的）
〈所有的ＲｏＨＳ对应品。〉

〈含磷青铜〉

〈黄铜〉

铝〉



3．主要顾

〈主要客户〉

○弱电机器生产厂家　○汽车业　○螺丝业　○小型马达生产厂家　○数码相机业界
○测定机器生产厂家　○美容机器生产厂家　○VTR业　○传感器生产厂家　○连接器生产厂家
○医疗机器生产厂家　○玩具业　○无线机器生产厂家　○空调机器生产厂家　○大学研究室
○手机电话业界　○锁业　○企业研究所　○计算机业

日本技术交易支援团体

在鼓励和推动中日企业间技术合作的同时，离不开金融、法律、会计税务等中介机构为企业提供更专业的咨询服务，帮助合作双方能够安全、顺畅的完成交易。本次日本技术交易支援团体由以下机构组成：

1.政策性金融机构

日本政策投资银行（日本DBJ事业投资上海事务所）相当于中国的“国家开发银行”，不受任何地域和财阀派系影响可接触到各行各业的人士。除提供投资和融资服务外，还提供各种咨询服务和市场信息。
日本政策金融公库是日本政府全额出资的金融机构，促进民间金融机构放贷为中小企业及农户的贷款提供担保。可提供中小企业信息及寻找合作伙伴。

2.银行

日本蓝天银行是在日本全国都设有分行的民营银行，并在工作中与众多日本地方银行保持着密切合作关系。如今，积极推进与日本中坚中小企业之间的业务
日本的各地方银行更了解当地中小企业状况和信息，能及时提供信息并帮助寻找合作伙伴。

3.融资租赁公司

欧力士融资租赁是日本最大的融资租赁公司，可提供各种设备的融资租赁服务及先进设备信息

4.律师事务所

西村朝日律师事务所是日本最大的律师事务所，帮助准备和交涉交易模式、评估及规避各种法律风险、审核合作合同并促成最终签约

5.会计事务所 · 咨询公司

基师亚投资咨询（GCA SAVVIAN）是日本知名的并购咨询及财务顾问公司，帮助准备和交涉交易模式、作为财务顾问提供财务调查、审计及税务、内部控制等咨询服务。望月咨询在上海设有财务咨询公司。也提供财务调查、企业评估及成本、劳务管理方面的咨询服务

联系人：古田 善也　刘 洁　宋 扬
联系方式：电话：021-6270-7780　邮箱：info.dbji@wna.cn

中日企业间技术合作及并购项目的推进方法

~ 如何利用日本专业机构的服务 ~

步骤 1
事前调研

根据公司战略收集更多市场信息和背景资料，并筛选合适的目标公司

服务机构：日本贸易振兴机构等
相关机构的咨询部门

步骤 2
初期接洽

利用日本机构的网络及人脉介绍，促成初期接洽，确认目标公司的意向

服务机构：相关机构的咨询部门
专业咨询公司

步骤 3
正式交涉

帮助准备和交涉利于双赢的业务及交易模式，确定基本意向和条件

服务机构：相关机构的咨询部门
专业咨询公司及律师和会计师

步骤 4
尽职调查

进行财务调查及预测、法律及公司管理等风险评估，确定交易价格

服务机构：专业咨询公司及律师和会计师
相关机构的咨询部门

步骤 5
最终交易

促成合作合同的最终签约，参与并监督融资及支付等交易执行

服务机构：相关机构
专业咨询公司及律师和会计师

JETRO

www.jetro.go.jp